



Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

ACORDURI INTERNAȚIONALE

- ★ Informare cu privire la intrarea în vigoare a Protocolului de modificare a Acordului privind spațiul aerian comun dintre Uniunea Europeană și statele sale membre și Republica Moldova, pentru a se lua în considerare aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană 1
- ★ Informare cu privire la intrarea în vigoare a Protocolului de modificare a Acordului euro-mediteranean privind serviciile aeriene dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Regatul Hașemit al Iordaniei, pe de altă parte, pentru a se ține seama de aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană 2

REGULAMENTE

- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/1209 al Comisiei din 13 august 2020 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 1352/2013 de stabilire a formularelor prevăzute de Regulamentul (UE) nr. 608/2013 al Parlamentului European și al Consiliului privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală de către autoritățile vamale 3
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2020/1210 al Comisiei din 19 august 2020 de reinstituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă și din fontă cu grafit sferoidal, originare din Republica Populară Chineză și fabricate de Jinan Meide Castings Co., Ltd, în urma hotărârii Tribunalului în cauza T-650/17 20

DECIZII

- ★ Decizia de punere în aplicare (UE) 2020/1211 a Comisiei din 20 august 2020 de modificare a anexei la Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE privind măsurile zoosanitare de combatere a pestei porcine africane în anumite state membre [notificată cu numărul C(2020) 5802] ⁽¹⁾ 32

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

II

(Acte fără caracter legislativ)

ACORDURI INTERNAȚIONALE

Informare cu privire la intrarea în vigoare a Protocolului de modificare a Acordului privind spațiul aerian comun dintre Uniunea Europeană și statele sale membre și Republica Moldova, pentru a se lua în considerare aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană

Protocolul de modificare a Acordului privind spațiul aerian comun dintre Uniunea Europeană și statele sale membre și Republica Moldova, pentru a se lua în considerare aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană, semnat la Bruxelles la 22 iulie 2015, a intrat în vigoare la 2 august 2020, în conformitate cu articolul 3 alineatul (1) din protocol, întrucât ultima notificare a fost depusă la 2 iulie 2020.

Informare cu privire la intrarea în vigoare a Protocolului de modificare a Acordului euro-mediteranean privind serviciile aeriene dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Regatul Hașemit al Iordaniei, pe de altă parte, pentru a se ține seama de aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană

Protocolul de modificare a Acordului euro-mediteranean privind serviciile aeriene dintre Uniunea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de o parte, și Regatul Hașemit al Iordaniei, pe de altă parte, pentru a se ține seama de aderarea Republicii Croația la Uniunea Europeană, semnat la Bruxelles la 3 mai 2016, a intrat în vigoare la 2 august 2020, în conformitate cu articolul 3 alineatul (1) din protocol, întrucât ultima notificare a fost depusă la 2 iulie 2020.

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2020/1209 AL COMISIEI

din 13 august 2020

de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 1352/2013 de stabilire a formularelor prevăzute de Regulamentul (UE) nr. 608/2013 al Parlamentului European și al Consiliului privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală de către autoritățile vamale

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 608/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iunie 2013 privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală de către autoritățile vamale și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1383/2003 al Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 6 alineatul (1) și articolul 12 alineatul (7),

întrucât:

- (1) Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1352/2013 al Comisiei ⁽²⁾ stabilește formularele care trebuie utilizate pentru depunerea unei cereri prin care se solicită autorităților vamale să ia măsuri cu privire la mărfurile susceptibile de nerespectarea unui drept de proprietate intelectuală, menționate la articolul 6 din Regulamentul (UE) nr. 608/2013, precum și pentru depunerea unei cereri de prelungire a perioadei în decursul căreia autoritățile vamale trebuie să intervină, menționate la articolul 12 din regulamentul respectiv (denumite în continuare „formulare”).
- (2) Formularele trebuie adaptate pentru a ține seama de introducerea Portalului vamal al UE pentru comercianți în vederea transmiterii electronice a formularelor. Pentru a asigura accesul securizat la acest portal, este important ca solicitanții și reprezentanții lor să fie identificați în mod unic. În acest scop, numărul de înregistrare și identificare a operatorilor economici (EORI) va deveni câmp obligatoriu în rubrica solicitantului și în cea a reprezentantului din formulare.
- (3) Sistemul EORI oferă deja numere de identificare unice pentru operatorii economici. Este oportun să se aplice acest sistem și altor persoane în afară de operatorii economici, în sensul articolului 6 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul delegat (UE) 2015/2446 al Comisiei ⁽³⁾.
- (4) Regulamentul (UE) nr. 386/2012 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽⁴⁾, în special articolul 2 alineatul (2) litera (b), atribuie Oficiului Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală (EUIPO) sarcina de a colecta, de a analiza și de a disemina date relevante, obiective, comparabile și fiabile cu privire la încălcările drepturilor de proprietate intelectuală.
- (5) În conformitate cu articolul 5 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (UE) nr. 386/2012, Comisia transmite EUIPO toate informațiile relevante referitoare la suspendarea acordării liberului de vamă sau la reținerea mărfurilor suspectate de încălcarea drepturilor de proprietate intelectuală care sunt furnizate de statele membre în conformitate cu articolul 31 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 608/2013.

⁽¹⁾ JO L 181, 29.6.2013, p. 15.

⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1352/2013 al Comisiei din 4 decembrie 2013 de stabilire a formularelor prevăzute de Regulamentul (UE) nr. 608/2013 al Parlamentului European și al Consiliului privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală de către autoritățile vamale (JO L 341, 18.12.2013, p. 10).

⁽³⁾ Regulamentul delegat (UE) 2015/2446 al Comisiei din 28 iulie 2015 de completare a Regulamentului (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește normele detaliate ale anumitor dispoziții ale Codului vamal al Uniunii (JO L 343, 29.12.2015, p. 1).

⁽⁴⁾ Regulamentul (UE) nr. 386/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 19 aprilie 2012 privind atribuirea către Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (Mărci, desene și modele industriale) a unor sarcini legate de asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală, inclusiv reunirea reprezentanților sectorului public și privat în cadrul Observatorului European al Încălcărilor Drepturilor de Proprietate Intelectuală (JO L 129, 16.5.2012, p. 1).

- (6) Pentru a permite o analiză mai aprofundată a datelor privind încălcările și pentru a îmbunătăți înțelegerea domeniului de aplicare geografic și a impactului încălcărilor, este important ca suspendarea acordării liberului de vamă și reținerea acestor mărfuri să poată fi atribuite titularului deciziei. Este, de asemenea, important ca persoana respectivă să fie informată, încă de la momentul completării formularelor, cu privire la faptul că datele sale cu caracter personal vor fi puse la dispoziția EUIPO și să își exprime acordul cu privire la acest transfer de date. Prin urmare, formularele trebuie adaptate în consecință.
- (7) Ca urmare a punerii în aplicare a Regulamentelor (UE) 2016/679 ⁽⁵⁾ și (UE) 2018/1725 ⁽⁶⁾ ale Parlamentului European și ale Consiliului, în formulare trebuie actualizate trimerile la dispozițiile privind protecția datelor.
- (8) Ținând seama de faptul că, în conformitate cu articolul 31 din Regulamentul (UE) nr. 608/2013, toate schimburile de date referitoare la deciziile privind cererile și reținerile între statele membre și Comisie se efectuează prin baza centrală de date a Comisiei și că această bază de date trebuie să fie adaptată la noile formulare, modificările anexelor I-III la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1352/2013 trebuie să se aplice de la 15 septembrie 2020.
- (9) Prin urmare, Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1352/2013 trebuie modificat în consecință.
- (10) Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor a fost consultată în conformitate cu articolul 42 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2018/1725 și a emis un aviz la 24 iunie 2020.
- (11) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului Codului vamal,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1352/2013 se modifică după cum urmează:

1. Anexa I se înlocuiește cu textul din anexa I la prezentul regulament.
2. Anexa II se înlocuiește cu textul din anexa II la prezentul regulament.
3. Anexa III se modifică în conformitate cu anexa III la prezentul regulament.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 15 septembrie 2020.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 august 2020.

Pentru Comisie
Președintele
Ursula VON DER LEYEN

⁽⁵⁾ Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (JO L 119, 4.5.2016, p. 1).

⁽⁶⁾ Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului din 23 octombrie 2018 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 45/2001 și a Deciziei nr. 1247/2002/CE (JO L 295, 21.11.2018, p. 39).

ANEXA I

„ANEXA I”

UNIUNEA EUROPEANĂ – CERERE DE INTERVENȚIE

EXEMPLARUL SERVICIULUI VAMAL COMPETENT	1	1. Solicitant Nume*: Nr. EORI*: Adresa*: Localitatea*: Codul poștal: Țara*: Nr. NIF: Numărul național de înregistrare: Telefon fix: (+) Telefon mobil: (+) Fax: (+) Adresă electronică*: Site internet:	Spațiu rezervat administrației Data primirii Numărul de înregistrare al cererii
			DREPTURI DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ CERERE DE INTERVENȚIE A AUTORITĂȚILOR VAMALE în temeiul articolului 6 din Regulamentul (UE) nr.608/2013
			2*. Cerere la nivelul Uniunii <input type="checkbox"/> Cerere națională <input type="checkbox"/> Cerere națională [cf. articolului 5 alineatul (3)] <input type="checkbox"/>
		3*. Statutul solicitantului <input type="checkbox"/> Titularul de drepturi <input type="checkbox"/> Persoana sau entitatea autorizată să utilizeze dreptul de PI <input type="checkbox"/> Organism de gestiune colectivă a drepturilor de PI <input type="checkbox"/> Organism de protecție profesională	<input type="checkbox"/> Grupurile de producători de produse cu o indicație geografică sau reprezentantul unui astfel de grup <input type="checkbox"/> Operator care are dreptul de a utiliza o indicație geografică <input type="checkbox"/> Organismul de control sau autoritatea competent(ă) pentru indicația geografică <input type="checkbox"/> Titularul unor licențe exclusive care acoperă două sau mai multe state membre
		4. Reprezentant care depune cererea în numele solicitantului Societate: Nume*: Nr. EORI*: Adresa*: Localitatea*: Codul poștal: Țara*: Telefon fix: (+) Telefon mobil: (+)	<input type="checkbox"/> Este inclusă dovada împuternicirii reprezentanților Fax: (+) Adresă electronică*: Site internet:
	1	5*. Tipul de drepturi pentru care este depusă cererea <input type="checkbox"/> Marcă națională (NTM) <input type="checkbox"/> Marcă a Uniunii Europene (EUTM) <input type="checkbox"/> Marcă înregistrată pe plan internațional (ITM) <input type="checkbox"/> Desen sau model național înregistrat (ND) <input type="checkbox"/> Desen sau model comunitar înregistrat (CDR) <input type="checkbox"/> Desen sau model înregistrat în temeiul acordurilor internaționale (ICD) <input type="checkbox"/> Desen sau model comunitar neînregistrat (CDU) <input type="checkbox"/> Drept de autor și drepturi conexe (NCPR) <input type="checkbox"/> Denumire comercială (NTN) <input type="checkbox"/> Topografia unui produs semiconductor (NTSP) <input type="checkbox"/> Brevet prevăzut de legislația națională (NPT) <input type="checkbox"/> Brevet prevăzut de legislația Uniunii (UPT) <input type="checkbox"/> Model de utilitate (NUM)	Indicație geografică/Denumire de origine: <input type="checkbox"/> pentru produse agricole și alimentare (CGIP) <input type="checkbox"/> pentru vinuri (CGIW) <input type="checkbox"/> pentru băuturi aromatizate pe bază de produse vitivinicole (CGIA) <input type="checkbox"/> pentru băuturi spirtoase (CGIS) <input type="checkbox"/> pentru alte produse (NGI) <input type="checkbox"/> prevăzută în acordurile încheiate de Uniune cu țări terțe (CGIL) Protecția soiurilor de plante: <input type="checkbox"/> națională (NPVR) <input type="checkbox"/> comunitară (CPVR) Certificat suplimentar de protecție: <input type="checkbox"/> pentru medicamente (SPCM) <input type="checkbox"/> pentru produse fitosanitare (SPCP)
		6*. Statul membru sau, în cazul unei cereri la nivelul Uniunii, statele membre în care se solicită intervenția autorităților vamale <input type="checkbox"/> TOATE STATELE MEMBRE <input type="checkbox"/> BE <input type="checkbox"/> BG <input type="checkbox"/> CZ <input type="checkbox"/> DK <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EE <input type="checkbox"/> IE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> HR <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> CY <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> LU <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> AT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> RO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> SE <input type="checkbox"/> UK	
		7. Reprezentant responsabil cu aspectele juridice Societate: Nume*: Adresa*: Localitatea*: Codul poștal: Țara*: Telefon fix: (+) Fax: (+) Telefon mobil: (+) Adresă electronică*: Site internet:	8. Reprezentant responsabil cu aspectele tehnice Societate: Nume*: Adresa*: Localitatea*: Codul poștal: Țara*: Telefon fix: (+) Fax: (+) Telefon mobil: (+) Adresă electronică*: Site internet:
		9. În cazul unei cereri la nivelul Uniunii, coordonatele reprezentanților desemnați, responsabili cu aspectele juridice și tehnice sunt incluse în anexa nr.	
		10. Solicit utilizarea procedurii menționate la articolul 26 din Regulamentul (UE) nr. 608/2013 (transporturi mici) în următorul (următoarele) stat(e) membru (membre) și, în cazul în care acest lucru este cerut de autoritățile vamale, sunt de acord să acopăr costurile referitoare la distrugerea mărfurilor, în temeiul respectivei proceduri. <input type="checkbox"/> TOATE STATELE MEMBRE <input type="checkbox"/> BE <input type="checkbox"/> BG <input type="checkbox"/> CZ <input type="checkbox"/> DK <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EE <input type="checkbox"/> IE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> HR <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> CY <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> LU <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> AT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> RO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> SE <input type="checkbox"/> UK	

* aceste câmpuri sunt obligatorii și trebuie completate

1

(+) trebuie completat cel puțin unul dintre aceste câmpuri

Mărfuri care încalcă drepturi de proprietate intelectuală	
<p>20. Detalii privind mărfurile</p> <p>DPI nr.:</p> <p>Descrierea mărfurilor:</p> <p>Poziția tarifară (NC):</p> <p>Valoare minimă:</p>	<p><input type="checkbox"/> Tratare restrânsă</p> <p><input type="checkbox"/> A se vedea anexa nr. inclusă</p>
<p>21. Caracteristicile distinctive ale mărfurilor</p> <p>Poziția pe mărfuri:</p> <p>Descriere:</p> 	<p><input type="checkbox"/> Tratare restrânsă</p> <p><input type="checkbox"/> A se vedea anexa nr. inclusă</p>
<p>22. Locul de producție</p> <p>Țara:</p> <p>Societate:</p> <p>Adresa:</p> <p>Localitatea:</p> <p>Codul poștal:</p>	<p><input type="checkbox"/> Tratare restrânsă</p> <p><input type="checkbox"/> A se vedea anexa nr. inclusă</p>
<p>23. Societăți implicate</p> <p>Rol:</p> <p>Nume:</p> <p>Adresa:</p> <p>Localitatea:</p> <p>Codul poștal:</p> <p>Țara:</p>	<p><input type="checkbox"/> Tratare restrânsă</p> <p><input type="checkbox"/> A se vedea anexa nr. inclusă</p>
<p>24. Comercianți</p> <p>Nume:</p> <p>Adresa:</p> <p>Localitatea:</p> <p>Codul poștal:</p> <p>Țara:</p>	<p><input type="checkbox"/> Tratare restrânsă</p> <p><input type="checkbox"/> A se vedea anexa nr. inclusă</p>
<p>25. Informații despre distribuția mărfurilor</p> 	<p><input type="checkbox"/> Tratare restrânsă</p> <p><input type="checkbox"/> A se vedea anexa nr. inclusă</p>
<p>26. Ambalaje</p> <p>Tipul de ambalaje:</p> <p>Număr de articole per ambalaj:</p> <p>Descriere (incl. caracteristici distinctive):</p> 	<p><input type="checkbox"/> Tratare restrânsă</p> <p><input type="checkbox"/> A se vedea anexa nr. inclusă</p>
<p>27. Documente de însoțire</p> <p>Tip de document:</p> <p>Descriere:</p> 	<p><input type="checkbox"/> Tratare restrânsă</p> <p><input type="checkbox"/> A se vedea anexa nr. inclusă</p>

28. Informații suplimentare <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Tratare restrânsă						
<input type="checkbox"/> A se vedea anexa nr. inclusă							
29. Angajamente Prin semnarea prezentei mă angajez: <ul style="list-style-type: none"> • să informez imediat serviciul vamal competent care a acceptat cererea cu privire la orice modificare a informațiilor pe care le-am furnizat în prezenta cerere sau în anexe, în conformitate cu articolul 15 din Regulamentul (UE) nr. 608/2013. • să transmit serviciului vamal competent care a acceptat cererea orice actualizare a informațiilor menționate la articolul 6 alineatul (3) literele (g), (h) sau (i) din Regulamentul (UE) nr. 608/2013 care sunt relevante pentru analizarea și evaluarea de către autoritățile vamale a riscului de încălcare a dreptului (drepturilor) de proprietate intelectuală menționat(e) în prezenta cerere. • să îmi asum răspunderea în condițiile prevăzute la articolul 28 din Regulamentul (UE) nr. 608/2013 și să suport cheltuielile menționate la articolul 29 din Regulamentul (UE) nr. 608/2013. <p>Sunt de acord ca toate datele transmise în prezenta cerere să fie prelucrate de statele membre și de Comisia Europeană, acționând în calitate de persoană împuternicită de operator în numele statelor membre, precum și de Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală.</p>							
30*. Semnătura <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;">Data (ZZ/LL/AAAA)</td> <td style="width: 50%; border: none;">Semnătura solicitantului</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">Locul</td> <td style="border: none;">Nume (majuscule)</td> </tr> </table>		Data (ZZ/LL/AAAA)	Semnătura solicitantului	Locul	Nume (majuscule)		
Data (ZZ/LL/AAAA)	Semnătura solicitantului						
Locul	Nume (majuscule)						
Spațiu rezervat administrației Decizia autorităților vamale (în sensul secțiunii 2 din Regulamentul (UE) nr. 608/2013) <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Cererea este acceptată în totalitate. <input type="checkbox"/> Cererea a fost parțial acceptată (pentru drepturile acceptate, a se vedea lista atașată). <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%; border: none;">Data adoptării (ZZ/LL/AAAA)</td> <td style="width: 33%; border: none;">Semnătura și stampila</td> <td style="width: 33%; border: none;">Serviciul vamal competent</td> </tr> </table> <p>Data de expirare a cererii: Cererea de prelungire a perioadei în decursul căreia autoritățile vamale trebuie să intervină trebuie să fie recepționată de serviciul vamal competent cu cel puțin 30 de zile lucrătoare înainte de data de expirare.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Cererea a fost respinsă. <p>Atașăm o decizie motivată, care prezintă motivele respingerii sau ale respingerii parțiale, precum și informații cu privire la procedura de contestare.</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%; border: none;">Data (ZZ/LL/AAAA)</td> <td style="width: 33%; border: none;">Semnătura și stampila</td> <td style="width: 33%; border: none;">Serviciul vamal competent</td> </tr> </table>		Data adoptării (ZZ/LL/AAAA)	Semnătura și stampila	Serviciul vamal competent	Data (ZZ/LL/AAAA)	Semnătura și stampila	Serviciul vamal competent
Data adoptării (ZZ/LL/AAAA)	Semnătura și stampila	Serviciul vamal competent					
Data (ZZ/LL/AAAA)	Semnătura și stampila	Serviciul vamal competent					

Protecția datelor cu caracter personal și baza de date centralizată pentru prelucrarea cererilor de intervenție.

În prezenta declarație de confidențialitate se explică motivele pentru care sunt prelucrate datele dumneavoastră cu caracter personal, modul în care sunt colectate și manipulate aceste date, precum și modul în care se asigură protecția datelor respective.

Operatorul acestei operațiuni de prelucrare este autoritatea vamală a unui stat membru. În acest sens, operatorul prelucrează datele cu caracter personal din prezenta cerere în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date.

Comisia Europeană acționează în calitate de persoană împuternicită de operator în numele statelor membre și prelucrează datele cu caracter personal din prezenta cerere în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date.

Scopul prelucrării datelor cu caracter personal din cererea de intervenție constă în asigurarea de către autoritățile vamale din Uniune a respectării drepturilor de proprietate intelectuală (DPI), în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 608/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iunie 2013 privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală de către autoritățile vamale.

Temeiul juridic pentru prelucrarea datelor cu caracter personal în vederea asigurării respectării DPI îl reprezintă articolele 31 și 33 din Regulamentul (UE) nr. 608/2013.

Activitatea de prelucrare a Comisiei, acționând în numele statelor membre și în baza mandatului încredințat de acestea, constă în stocarea și păstrarea în baza de date centrală COPIS a datelor cu caracter personal conținute în cererile de intervenție și în anexele la respectivele cereri. Aceasta include menținerea unor mijloace tehnice și organizaționale adecvate pentru exploatarea fiabilă și în condiții de siguranță a bazei de date COPIS. Măsurile tehnice includ acțiuni adecvate care vizează securitatea online, riscul de pierdere a datelor, de modificare datelor sau de accesare neautorizată, având în vedere riscul prezentat de prelucrarea și de natura datelor cu caracter personal care sunt prelucrate. Personalul autorizat din cadrul autorităților vamale ale statelor membre și din cadrul Comisiei Europene primește acces la datele cu caracter personal pe baza principiului necesității de a cunoaște și prin intermediul conturilor personale. Punctul de contact din cadrul Comisiei Europene pentru întrebări privind activitatea de prelucrare a datelor în baza de date COPIS este Direcția Generală Impozitare și Uniune Vamală: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Pentru o analiză mai aprofundată a datelor referitoare la încălcările DPI și pentru o mai bună înțelegere a distribuției geografice și a impactului încălcărilor DPI, Comisia, în baza mandatului acordat de statele membre, va transmite Oficiului Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală, împreună cu datele referitoare la încălcare, numele titularului deciziei în temeiul căreia a acționat autoritatea vamală. Numărul de înregistrare al operațiunii de prelucrare a EUIPO este DPR-2019-051 (https://euipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf). Completarea câmpurilor marcate cu * și a cel puțin unuia dintre câmpurile marcate cu „+” este obligatorie. În cazul necompletării acestor date obligatorii, cererea va fi respinsă.

Autoritățile vamale vor șterge datele în cel mult șase luni de la data la care decizia de acceptare a cererii a fost revocată sau de la încheierea perioadei relevante în care autoritățile vamale trebuiau să intervină. Perioada în care autoritățile vamale trebuie să intervină se precizează de către serviciul vamal competent în momentul acceptării cererii; această perioadă nu trebuie să depășească un an de la data adoptării deciziei de acceptare a cererii. Cu toate acestea, în cazul în care autoritățile vamale au fost notificate în legătură cu inițierea unor proceduri de stabilire a unei posibile încălcări a drepturilor de proprietate intelectuală în cazul mărfurilor vizate de cerere, ele vor șterge datele cu caracter personal în cel mult șase luni de la finalizarea procedurilor.

În cazul unei încălcări a securității datelor cu caracter personal, autoritățile vamale ale statelor membre își vor îndeplini obligațiile în temeiul dispozițiilor stipulate în acest sens de RGPD. În cazul în care respectiva încălcare a securității datelor cu caracter personal poate prezenta un risc ridicat pentru drepturile și libertățile dumneavoastră, autoritățile vamale ale statelor membre se angajează să vă informeze imediat pentru a vă permite să luați măsurile de prevenire necesare.

Aveți dreptul să vă accesați și să vă corectați datele cu caracter personal în orice moment, dacă ele sunt incorecte sau incomplete. Aveți dreptul (dacă este cazul) de a solicita restricționarea prelucrării sau ștergerea datelor („dreptul de a fi uitat”), de a vă opune prelucrării, de a vă retrage consimțământul și de a nu face obiectul unui proces decizional individual automatizat, inclusiv de creare de profiluri. Toate solicitările se transmit serviciului vamal competent căruia i-a fost înaintată cererea și se prelucrează în cadrul respectivului serviciu. Lista serviciilor vamale competente din statele membre poate fi consultată la următoarea adresă:

https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/ri_gh_t_holders/defend-your-rights_en.pdf.

În cazul în care considerați că vă sunt încălcate drepturile, puteți depune o plângere la autoritatea națională de supraveghere responsabilă cu protecția datelor (datele de contact sunt disponibile la următoarea adresă: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en) urmând procedura aplicabilă la nivel național. Pentru observații, întrebări sau alte aspecte legate de colectarea și utilizarea datelor dumneavoastră cu caracter personal, vă rugăm contactați responsabilul cu protecția datelor din cadrul organizației vamale a statului membru. În cazul în care plângerea dumneavoastră se referă la o acțiune a Comisiei Europene, atunci trebuie depusă la Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor.

UNIUNEA EUROPEANĂ – CERERE DE INTERVENȚIE

EXEMPLARUL SOLICITANTULUI	2	1. Solicitant Nume*: Nr. EORI*: Adresa*: Localitatea*: Codul poștal: Țara*: Nr. NIF: Numărul național de înregistrare: Telefon fix: (+) Telefon mobil: (+) Fax: (+) Adresă electronică*: Site internet:	Spațiu rezervat administrației Data primirii Numărul de înregistrare al cererii DREPTURI DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ CERERE DE INTERVENȚIE A AUTORITĂȚILOR VAMALE în temeiul articolului 6 din Regulamentul (UE) nr.608/2013
		2*	2*. Cerere la nivelul Uniunii <input type="checkbox"/> Cerere națională <input type="checkbox"/> Cerere națională [cf. articolului 5 alineatul (3)] <input type="checkbox"/>
		3*. Statutul solicitantului <input type="checkbox"/> Titularul de drepturi <input type="checkbox"/> Persoana sau entitatea autorizată să utilizeze dreptul de PI <input type="checkbox"/> Organism de gestiune colectivă a drepturilor de PI <input type="checkbox"/> Organism de protecție profesională	<input type="checkbox"/> Grupurile de producători de produse cu o indicație geografică sau reprezentantul unui astfel de grup <input type="checkbox"/> Operator care are dreptul de a utiliza o indicație geografică <input type="checkbox"/> Organismul de control sau autoritatea competent(ă) pentru indicația geografică <input type="checkbox"/> Titularul unor licențe exclusive care acoperă două sau mai multe state membre
		4. Reprezentant care depune cererea în numele solicitantului Societate: Nume*: Nr. EORI*: Adresa*: Localitatea*: Codul poștal: Țara*: Telefon fix: (+) Telefon mobil: (+)	<input type="checkbox"/> Este inclusă dovada împuternicirii reprezentanților Fax: (+) Adresă electronică*: Site internet:
2		5*. Tipul de drepturi pentru care este depusă cererea <input type="checkbox"/> Marcă națională (NTM) <input type="checkbox"/> Marcă a Uniunii Europene (EUTM) <input type="checkbox"/> Marcă înregistrată pe plan internațional (ITM) <input type="checkbox"/> Desen sau model național înregistrat (ND) <input type="checkbox"/> Desen sau model comunitar înregistrat (CDR) <input type="checkbox"/> Desen sau model înregistrat în temeiul acordurilor internaționale (ICD) <input type="checkbox"/> Desen sau model comunitar neînregistrat (CDU) <input type="checkbox"/> Drept de autor și drepturi conexe (NCPR) <input type="checkbox"/> Denumire comercială (NTN) <input type="checkbox"/> Topografia unui produs semiconductor (NTSP) <input type="checkbox"/> Brevet prevăzut de legislația națională (NPT) <input type="checkbox"/> Brevet prevăzut de legislația Uniunii (UPT) <input type="checkbox"/> Model de utilitate (NUM)	Indicație geografică/Denumire de origine: <input type="checkbox"/> pentru produse agricole și alimentare (CGIP) <input type="checkbox"/> pentru vinuri (CGIW) <input type="checkbox"/> pentru băuturi aromatizate pe bază de produse vitivinicole (CGIA) <input type="checkbox"/> pentru băuturi spirtoase (CGIS) <input type="checkbox"/> pentru alte produse (NGI) <input type="checkbox"/> prevăzută în acordurile încheiate de Uniune cu țări terțe (CGIL) Protecția soiurilor de plante: <input type="checkbox"/> națională (NPVR) <input type="checkbox"/> comunitară (CPVR) Certificat suplimentar de protecție: <input type="checkbox"/> pentru medicamente (SPCM) <input type="checkbox"/> pentru produse fitosanitare (SPCP)
		6*. Statul membru sau, în cazul unei cereri la nivelul Uniunii, statele membre în care se solicită intervenția autorităților vamale <input type="checkbox"/> TOATE STATELE MEMBRE <input type="checkbox"/> BE <input type="checkbox"/> BG <input type="checkbox"/> CZ <input type="checkbox"/> DK <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EE <input type="checkbox"/> IE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> HR <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> CY <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> LU <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> AT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> RO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> SE <input type="checkbox"/> UK	
		7. Reprezentant responsabil cu aspectele juridice Societate: Nume*: Adresa*: Localitatea*: Codul poștal: Țara*: Telefon fix: (+) Telefon mobil: (+) Adresă electronică*: Site internet:	8. Reprezentant responsabil cu aspectele tehnice Societate: Nume*: Adresa*: Localitatea*: Codul poștal: Țara*: Telefon fix: (+) Telefon mobil: (+) Adresă electronică*: Site internet:
		9. În cazul unei cereri la nivelul Uniunii, coordonatele reprezentanților desemnați, responsabili cu aspectele juridice și tehnice sunt incluse în anexa nr.	
		10. Solicit utilizarea procedurii menționate la articolul 26 din Regulamentul (UE) nr. 608/2013 (transporturi mici) în următorul (următoarele) stat(e) membru (membre) și, în cazul în care acest lucru este cerut de autoritățile vamale, sunt de acord să acopăr costurile referitoare la distrugerea mărfurilor, în temeiul respectivei proceduri. <input type="checkbox"/> TOATE STATELE MEMBRE <input type="checkbox"/> BE <input type="checkbox"/> BG <input type="checkbox"/> CZ <input type="checkbox"/> DK <input type="checkbox"/> DE <input type="checkbox"/> EE <input type="checkbox"/> IE <input type="checkbox"/> EL <input type="checkbox"/> ES <input type="checkbox"/> FR <input type="checkbox"/> HR <input type="checkbox"/> IT <input type="checkbox"/> CY <input type="checkbox"/> LV <input type="checkbox"/> LT <input type="checkbox"/> LU <input type="checkbox"/> HU <input type="checkbox"/> MT <input type="checkbox"/> NL <input type="checkbox"/> AT <input type="checkbox"/> PL <input type="checkbox"/> PT <input type="checkbox"/> RO <input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> SK <input type="checkbox"/> FI <input type="checkbox"/> SE <input type="checkbox"/> UK	

* aceste câmpuri sunt obligatorii și trebuie completate

1

(+) trebuie completat cel puțin unul dintre aceste câmpuri

Mărfuri care încalcă drepturi de proprietate intelectuală	
<p>20. Detalii privind mărfurile</p> <p>DPI nr.:</p> <p>Descrierea mărfurilor:</p> <p>Poziția tarifară (NC):</p> <p>Valoare minimă:</p>	<p><input type="checkbox"/> Tratare restrânsă</p> <p><input type="checkbox"/> A se vedea anexa nr. inclusă</p>
<p>21. Caracteristicile distinctive ale mărfurilor</p> <p>Poziția pe mărfuri:</p> <p>Descriere:</p>	<p><input type="checkbox"/> Tratare restrânsă</p> <p><input type="checkbox"/> A se vedea anexa nr. inclusă</p>
<p>22. Locul de producție</p> <p>Țara:</p> <p>Societate:</p> <p>Adresa:</p> <p>Localitatea:</p> <p>Codul poștal:</p>	<p><input type="checkbox"/> Tratare restrânsă</p> <p><input type="checkbox"/> A se vedea anexa nr. inclusă</p>
<p>23. Societăți implicate</p> <p>Rol:</p> <p>Nume:</p> <p>Adresa:</p> <p>Localitatea:</p> <p>Codul poștal:</p> <p>Țara:</p>	<p><input type="checkbox"/> Tratare restrânsă</p> <p><input type="checkbox"/> A se vedea anexa nr. inclusă</p>
<p>24. Comercianți</p> <p>Nume:</p> <p>Adresa:</p> <p>Localitatea:</p> <p>Codul poștal:</p> <p>Țara:</p>	<p><input type="checkbox"/> Tratare restrânsă</p> <p><input type="checkbox"/> A se vedea anexa nr. inclusă</p>
<p>25. Informații despre distribuția mărfurilor</p>	<p><input type="checkbox"/> Tratare restrânsă</p> <p><input type="checkbox"/> A se vedea anexa nr. inclusă</p>
<p>26. Ambalaje</p> <p>Tipul de ambalaje:</p> <p>Număr de articole per ambalaj:</p> <p>Descriere (incl. caracteristici distinctive):</p>	<p><input type="checkbox"/> Tratare restrânsă</p> <p><input type="checkbox"/> A se vedea anexa nr. inclusă</p>
<p>27. Documente de însoțire</p> <p>Tip de document:</p> <p>Descriere:</p>	<p><input type="checkbox"/> Tratare restrânsă</p> <p><input type="checkbox"/> A se vedea anexa nr. inclusă</p>

28. Informații suplimentare <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Tratare restrânsă						
<input type="checkbox"/> A se vedea anexa nr. inclusă							
29. Angajamente <p>Prin semnarea prezentei mă angajez:</p> <ul style="list-style-type: none"> • să informez imediat serviciul vamal competent care a acceptat cererea cu privire la orice modificare a informațiilor pe care le-am furnizat în prezenta cerere sau în anexe, în conformitate cu articolul 15 din Regulamentul (UE) nr. 608/2013. • să transmit serviciului vamal competent care a acceptat cererea orice actualizare a informațiilor menționate la articolul 6 alineatul (3) literele (g), (h) sau (i) din Regulamentul (UE) nr. 608/2013 care sunt relevante pentru analizarea și evaluarea de către autoritățile vamale a riscului de încălcare a dreptului (drepturilor) de proprietate intelectuală menționat(e) în prezenta cerere. • să îmi asum răspunderea în condițiile prevăzute la articolul 28 din Regulamentul (UE) nr. 608/2013 și să suport cheltuielile menționate la articolul 29 din Regulamentul (UE) nr. 608/2013. <p>Sunt de acord ca toate datele transmise în prezenta cerere să fie prelucrate de statele membre și de Comisia Europeană, acționând în calitate de persoană împuternicită de operator în numele statelor membre, precum și de Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală.</p>							
30*. Semnătura <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;">Data (ZZ/LL/AAAA)</td> <td style="width: 50%; border: none;">Semnătura solicitantului</td> </tr> <tr> <td style="border: none;">Locul</td> <td style="border: none;">Nume (majuscule)</td> </tr> </table>		Data (ZZ/LL/AAAA)	Semnătura solicitantului	Locul	Nume (majuscule)		
Data (ZZ/LL/AAAA)	Semnătura solicitantului						
Locul	Nume (majuscule)						
Spațiu rezervat administrației Decizia autorităților vamale (în sensul secțiunii 2 din Regulamentul (UE) nr. 608/2013) <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Cererea este acceptată în totalitate. <input type="checkbox"/> Cererea a fost parțial acceptată (pentru drepturile acceptate, a se vedea lista atașată). <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%; border: none;">Data adoptării (ZZ/LL/AAAA)</td> <td style="width: 33%; border: none;">Semnătura și ștampila</td> <td style="width: 33%; border: none;">Serviciul vamal competent</td> </tr> </table> <p>Data de expirare a cererii: Cererea de prelungire a perioadei în decursul căreia autoritățile vamale trebuie să intervină trebuie să fie recepționată de serviciul vamal competent cu cel puțin 30 de zile lucrătoare înainte de data de expirare.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Cererea a fost respinsă. <p>Atașăm o decizie motivată, care prezintă motivele respingerii sau ale respingerii parțiale, precum și informații cu privire la procedura de contestare.</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%; border: none;">Data (ZZ/LL/AAAA)</td> <td style="width: 33%; border: none;">Semnătura și ștampila</td> <td style="width: 33%; border: none;">Serviciul vamal competent</td> </tr> </table>		Data adoptării (ZZ/LL/AAAA)	Semnătura și ștampila	Serviciul vamal competent	Data (ZZ/LL/AAAA)	Semnătura și ștampila	Serviciul vamal competent
Data adoptării (ZZ/LL/AAAA)	Semnătura și ștampila	Serviciul vamal competent					
Data (ZZ/LL/AAAA)	Semnătura și ștampila	Serviciul vamal competent					

Protecția datelor cu caracter personal și baza de date centralizată pentru prelucrarea cererilor de intervenție.

În prezenta declarație de confidențialitate se explică motivele pentru care sunt prelucrate datele dumneavoastră cu caracter personal, modul în care sunt colectate și manipulate aceste date, precum și modul în care se asigură protecția datelor respective.

Operatorul acestei operațiuni de prelucrare este autoritatea vamală a unui stat membru. În acest sens, operatorul prelucrează datele cu caracter personal din prezenta cerere în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date.

Comisia Europeană acționează în calitate de persoană împuternicită de operator în numele statelor membre și prelucrează datele cu caracter personal din prezenta cerere în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date.

Scopul prelucrării datelor cu caracter personal din cererea de intervenție constă în asigurarea de către autoritățile vamale din Uniune a respectării drepturilor de proprietate intelectuală (DPI), în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 608/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iunie 2013 privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală de către autoritățile vamale.

Temeiul juridic pentru prelucrarea datelor cu caracter personal în vederea asigurării respectării DPI îl reprezintă articolele 31 și 33 din Regulamentul (UE) nr. 608/2013.

Activitatea de prelucrare a Comisiei, acționând în numele statelor membre și în baza mandatului încredințat de acestea, constă în stocarea și păstrarea în baza de date centrală COPIS a datelor cu caracter personal conținute în cererile de intervenție și în anexele la respectivele cereri. Aceasta include menținerea unor mijloace tehnice și organizaționale adecvate pentru exploatarea fiabilă și în condiții de siguranță a bazei de date COPIS. Măsurile tehnice includ acțiuni adecvate care vizează securitatea online, riscul de pierdere a datelor, de modificare datelor sau de accesare neautorizată, având în vedere riscul prezentat de prelucrarea și de natura datelor cu caracter personal care sunt prelucrate. Personalul autorizat din cadrul autorităților vamale ale statelor membre și din cadrul Comisiei Europene primește acces la datele cu caracter personal pe baza principiului necesității de a cunoaște și prin intermediul conturilor personale. Punctul de contact din cadrul Comisiei Europene pentru întrebări privind activitatea de prelucrare a datelor în baza de date COPIS este Direcția Generală Impozitare și Uniune Vamală: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Pentru o analiză mai aprofundată a datelor referitoare la încălcările DPI și pentru o mai bună înțelegere a distribuției geografice și a impactului încălcărilor DPI, Comisia, în baza mandatului acordat de statele membre, va transmite Oficiului Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală, împreună cu datele referitoare la încălcare, numele titularului deciziei în temeiul căreia a acționat autoritatea vamală. Numărul de înregistrare al operațiunii de prelucrare a EUIPO este DPR-2019-051 (https://euipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf). Completarea câmpurilor marcate cu * și a cel puțin unuia dintre câmpurile marcate cu „+” este obligatorie. În cazul necompletării acestor date obligatorii, cererea va fi respinsă.

Autoritățile vamale vor șterge datele în cel mult șase luni de la data la care decizia de acceptare a cererii a fost revocată sau de la încheierea perioadei relevante în care autoritățile vamale trebuiau să intervină. Perioada în care autoritățile vamale trebuie să intervină se precizează de către serviciul vamal competent în momentul acceptării cererii; această perioadă nu trebuie să depășească un an de la data adoptării deciziei de acceptare a cererii. Cu toate acestea, în cazul în care autoritățile vamale au fost notificate în legătură cu inițierea unor proceduri de stabilire a unei posibile încălcări a drepturilor de proprietate intelectuală în cazul mărfurilor vizate de cerere, ele vor șterge datele cu caracter personal în cel mult șase luni de la finalizarea procedurilor.

În cazul unei încălcări a securității datelor cu caracter personal, autoritățile vamale ale statelor membre își vor îndeplini obligațiile în temeiul dispozițiilor stipulate în acest sens de RGPD. În cazul în care respectiva încălcare a securității datelor cu caracter personal poate prezenta un risc ridicat pentru drepturile și libertățile dumneavoastră, autoritățile vamale ale statelor membre se angajează să vă informeze imediat pentru a vă permite să luați măsurile de prevenire necesare.

Aveți dreptul să vă accesați și să vă corectați datele cu caracter personal în orice moment, dacă ele sunt incorecte sau incomplete. Aveți dreptul (dacă este cazul) de a solicita restricționarea prelucrării sau ștergerea datelor („dreptul de a fi uitat”), de a vă opune prelucrării, de a vă retrage consimțământul și de a nu face obiectul unui proces decizional individual automatizat, inclusiv de creare de profiluri. Toate solicitările se transmit serviciului vamal competent căruia i-a fost înaintată cererea și se prelucrează în cadrul respectivului serviciu. Lista serviciilor vamale competente din statele membre poate fi consultată la următoarea adresă:

https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/ri_gh_t_holders/defend-your-rights_en.pdf.

În cazul în care considerați că vă sunt încălcate drepturile, puteți depune o plângere la autoritatea națională de supraveghere responsabilă cu protecția datelor (datele de contact sunt disponibile la următoarea adresă: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en) urmând procedura aplicabilă la nivel național. Pentru observații, întrebări sau alte aspecte legate de colectarea și utilizarea datelor dumneavoastră cu caracter personal, vă rugăm contactați responsabilul cu protecția datelor din cadrul organizației vamale a statului membru. În cazul în care plângerea dumneavoastră se referă la o acțiune a Comisiei Europene, atunci trebuie depusă la Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor.

ANEXA II

„ANEXA II”

UNIUNEA EUROPEANĂ – CERERE DE PRELUNGIRE

1 EXEMPLARUL SERVICIULUI VAMAL COMPETENT	1*. Titularul Deciziei Nume*: Nr. EORI*: Adresa*: Localitatea*: Codul poștal: Țara*: Telefon fix: (+) Telefon mobil: (+) Fax: (+) Adresă electronică*:	Spațiu rezervat administrației Data primirii
	DREPTURI DE PROPRIETATE INTELECTUALĂ CERERE DE PRELUNGIRE A PERIOADEI DE INTERVENȚIE în temeiul articolului 12 din Regulamentul (UE) nr.608/2013	
1	2. Reprezentantul titularului deciziei Societate: Nume*: Nr. EORI*: Adresa*: Localitatea*: Codul poștal: Țara*: Telefon fix: (+) Telefon mobil: (+)	<input type="checkbox"/> Este inclusă dovada împuternicirii reprezentanților Fax: (+) Adresă electronică*: Site internet:
	3*. Solicit prelungirea perioadei în decursul căreia autoritățile vamale trebuie să intervină, în legătură cu următoarea cerere Numărul de înregistrare al cererii: /	
1	<input type="checkbox"/> Confirm că nu există modificări ale informațiilor furnizate în cererea de intervenție și în anexele sale. <input type="checkbox"/> Furnizez următoarele informații referitoare la cererea de intervenție.	
	<p>A se vedea anexa nr. inclusă</p> <p>Sunt de acord ca toate datele transmise în prezenta cerere de prelungire să fie prelucrate de statele membre și de Comisia Europeană, acționând în calitate de persoană împuternicită de operator în numele statelor membre, precum și de Oficiul Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală.</p> <p>Cererea de prelungire a perioadei în decursul căreia autoritățile vamale trebuie să intervină trebuie să fie recepționată de serviciul vamal competent cu cel puțin 30 de zile lucrătoare înainte de data de expirare.</p>	
1	4*. Semnătura Data (ZZ/LL/AAAA)	Semnătura titularului deciziei
	Locul	Nume (majuscule)
Spațiu rezervat administrației		
Decizia autorităților vamale (în sensul secțiunii 2 din Regulamentul (UE) nr. 608/2013)		
<input type="checkbox"/> Cererea de prelungire este acceptată în totalitate. <input type="checkbox"/> Cererea de prelungire a fost parțial acceptată (pentru drepturile acceptate, a se vedea lista atașată).		
Data (ZZ/LL/AAAA)	Semnătura și ștampila	Serviciul vamal competent
Data de expirare a cererii:		
<input type="checkbox"/> Cererea de prelungire a fost respinsă.		
Atașăm o decizie motivată, care prezintă motivele respingerii sau ale respingerii parțiale, precum și informații cu privire la procedura de contestare.		
Data (ZZ/LL/AAAA)	Semnătura și ștampila	Serviciul vamal competent

Protecția datelor cu caracter personal și baza de date centralizată pentru prelucrarea cererilor de intervenție.

În prezenta declarație de confidențialitate se explică motivele pentru care sunt prelucrate datele dumneavoastră cu caracter personal, modul în care sunt colectate și manipulate aceste date, precum și modul în care se asigură protecția datelor respective.

Operatorul acestei operațiuni de prelucrare este autoritatea vamală a unui stat membru. În acest sens, operatorul prelucrează datele cu caracter personal din prezenta cerere de prelungire în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date.

Comisia Europeană acționează în calitate de persoană împuternicită de operator în numele statelor membre și prelucrează datele cu caracter personal din prezenta cerere de prelungire în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date.

Scopul prelucrării datelor cu caracter personal din cererea de prelungire constă în asigurarea de către autoritățile vamale din Uniune a respectării drepturilor de proprietate intelectuală (DPI), în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 608/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iunie 2013 privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală de către autoritățile vamale.

Temeiul juridic pentru prelucrarea datelor cu caracter personal în vederea asigurării respectării DPI îl reprezintă articolele 31 și 33 din Regulamentul (UE) nr. 608/2013.

Activitatea de prelucrare a Comisiei, acționând în numele statelor membre și în baza mandatului încredințat de acestea, constă în stocarea și păstrarea în baza de date centrală COPIS a datelor cu caracter personal conținute în cererile de prelungire și în anexele la respectivele cereri. Aceasta include menținerea unor mijloace tehnice și organizaționale adecvate pentru exploatarea fiabilă și în condiții de siguranță a bazei de date COPIS. Măsurile tehnice includ acțiuni adecvate care vizează securitatea online, riscul de pierdere a datelor, de modificare a datelor sau de accesare neautorizată, având în vedere riscul prezentat de prelucrarea și de natura datelor cu caracter personal care sunt prelucrate. Personalul autorizat din cadrul autorităților vamale ale statelor membre și din cadrul Comisiei Europene primește acces la datele cu caracter personal pe baza principiului necesității de a cunoaște și prin intermediul conturilor personale. Punctul de contact din cadrul Comisiei Europene pentru întrebări privind activitatea de prelucrare a datelor în baza de date COPIS este Direcția Generală Impozitare și Uniune Vamală: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Pentru o analiză mai aprofundată a datelor referitoare la încălcările DPI și pentru o mai bună înțelegere a distribuției geografice și a impactului încălcărilor DPI, Comisia, în baza mandatului acordat de statele membre, va transmite Oficiului Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală, împreună cu datele referitoare la încălcare, numele titularului deciziei în temeiul căreia a acționat autoritatea vamală. Numărul de înregistrare al operațiunii de prelucrare a EUIPO este DPR-2019-051 (https://euipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf). Completarea câmpurilor marcate cu * este obligatorie. În cazul necompletării acestor date obligatorii, cererea de prelungire va fi respinsă.

Autoritățile vamale vor șterge datele în cel mult șase luni de la data la care decizia de acceptare a cererii a fost revocată sau de la încheierea perioadei relevante în care autoritățile vamale trebuiau să intervină. Perioada în care autoritățile vamale trebuie să intervină se precizează de către serviciul vamal competent în momentul acceptării cererii de prelungire; această perioadă nu trebuie să depășească un an de la data adoptării deciziei de acceptare a cererii de prelungire. Cu toate acestea, în cazul în care autoritățile vamale au fost notificate în legătură cu inițierea unor proceduri de stabilire a unei posibile încălcări a drepturilor de proprietate intelectuală în cazul mărfurilor vizate de cerere, ele vor șterge datele cu caracter personal în cel mult șase luni de la finalizarea procedurilor.

În cazul unei încălcări a securității datelor cu caracter personal, autoritățile vamale ale statelor membre își vor îndeplini obligațiile în temeiul dispozițiilor stipulate în acest sens de RGPD. În cazul în care respectiva încălcare a securității datelor cu caracter personal poate prezenta un risc ridicat pentru drepturile și libertățile dumneavoastră, autoritățile vamale ale statelor membre se angajează să vă informeze imediat pentru a vă permite să luați măsurile de prevedere necesare.

Aveți dreptul să vă accesați și să vă corectați datele cu caracter personal în orice moment, dacă ele sunt incorecte sau incomplete. Aveți dreptul (dacă este cazul) de a solicita restricționarea prelucrării sau ștergerea datelor („dreptul de a fi uitat”), de a vă opune prelucrării, de a vă retrage consimțământul și de a nu face obiectul unui proces decizional individual automatizat, inclusiv de creare de profiluri. Toate solicitările se transmit serviciului vamal competent căruia i-a fost înaintată cererea de prelungire și se prelucrează în cadrul respectivului serviciu. Lista serviciilor vamale competente din statele membre poate fi consultată la următoarea adresă:

https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/ri_gh_t_holders/defend-your-rights_en.pdf

În cazul în care considerați că vă sunt încălcate drepturile, puteți depune o plângere la autoritatea națională de supraveghere responsabilă cu protecția datelor (datele de contact sunt disponibile la următoarea adresă: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en) urmând procedura aplicabilă la nivel național. Pentru observații, întrebări sau alte aspecte legate de colectarea și utilizarea datelor dumneavoastră cu caracter personal, vă rugăm contactați responsabilul cu protecția datelor din cadrul organizației vamale a statului membru. În cazul în care plângerea dumneavoastră se referă la o acțiune a Comisiei Europene, atunci trebuie depusă la Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor.

Protecția datelor cu caracter personal și baza de date centralizată pentru prelucrarea cererilor de intervenție.

În prezenta declarație de confidențialitate se explică motivele pentru care sunt prelucrate datele dumneavoastră cu caracter personal, modul în care sunt colectate și manipulate aceste date, precum și modul în care se asigură protecția datelor respective.

Operatorul acestei operațiuni de prelucrare este autoritatea vamală a unui stat membru. În acest sens, operatorul prelucrează datele cu caracter personal din prezenta cerere de prelungire în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date.

Comisia Europeană acționează în calitate de persoană împuternicită de operator în numele statelor membre și prelucrează datele cu caracter personal din prezenta cerere de prelungire în conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/1725 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date.

Scopul prelucrării datelor cu caracter personal din cererea de prelungire constă în asigurarea de către autoritățile vamale din Uniune a respectării drepturilor de proprietate intelectuală (DPI), în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 608/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 12 iunie 2013 privind asigurarea respectării drepturilor de proprietate intelectuală de către autoritățile vamale.

Temeiul juridic pentru prelucrarea datelor cu caracter personal în vederea asigurării respectării DPI îl reprezintă articolele 31 și 33 din Regulamentul (UE) nr. 608/2013.

Activitatea de prelucrare a Comisiei, acționând în numele statelor membre și în baza mandatului încredințat de acestea, constă în stocarea și păstrarea în baza de date centrală COPIS a datelor cu caracter personal conținute în cererile de prelungire și în anexele la respectivele cereri. Aceasta include menținerea unor mijloace tehnice și organizaționale adecvate pentru exploatarea fiabilă și în condiții de siguranță a bazei de date COPIS. Măsurile tehnice includ acțiuni adecvate care vizează securitatea online, riscul de pierdere a datelor, de modificare a datelor sau de accesare neautorizată, având în vedere riscul prezentat de prelucrarea și de natura datelor cu caracter personal care sunt prelucrate. Personalul autorizat din cadrul autorităților vamale ale statelor membre și din cadrul Comisiei Europene primește acces la datele cu caracter personal pe baza principiului necesității de a cunoaște și prin intermediul conturilor personale. Punctul de contact din cadrul Comisiei Europene pentru întrebări privind activitatea de prelucrare a datelor în baza de date COPIS este Direcția Generală Impozitare și Uniune Vamală: TAXUD-DP-COPIS@ec.europa.eu.

Pentru o analiză mai aprofundată a datelor referitoare la încălcările DPI și pentru o mai bună înțelegere a distribuției geografice și a impactului încălcărilor DPI, Comisia, în baza mandatului acordat de statele membre, va transmite Oficiului Uniunii Europene pentru Proprietate Intelectuală, împreună cu datele referitoare la încălcare, numele titularului deciziei în temeiul căreia a acționat autoritatea vamală. Numărul de înregistrare al operațiunii de prelucrare a EUIPO este DPR-2019-051 (https://euiipo.europa.eu/tunnel-web/secure/webdav/guest/document_library/contentPdfs/data_protection/rpt_register_en.pdf). Completarea câmpurilor marcate cu * este obligatorie. În cazul necompletării acestor date obligatorii, cererea de prelungire va fi respinsă.

Autoritățile vamale vor șterge datele în cel mult șase luni de la data la care decizia de acceptare a cererii a fost revocată sau de la încheierea perioadei relevante în care autoritățile vamale trebuiau să intervină. Perioada în care autoritățile vamale trebuie să intervină se precizează de către serviciul vamal competent în momentul acceptării cererii de prelungire; această perioadă nu trebuie să depășească un an de la data adoptării deciziei de acceptare a cererii de prelungire. Cu toate acestea, în cazul în care autoritățile vamale au fost notificate în legătură cu inițierea unor proceduri de stabilire a unei posibile încălcări a drepturilor de proprietate intelectuală în cazul mărfurilor vizate de cerere, ele vor șterge datele cu caracter personal în cel mult șase luni de la finalizarea procedurilor.

În cazul unei încălcări a securității datelor cu caracter personal, autoritățile vamale ale statelor membre își vor îndeplini obligațiile în temeiul dispozițiilor stipulate în acest sens de RGPD. În cazul în care respectiva încălcare a securității datelor cu caracter personal poate prezenta un risc ridicat pentru drepturile și libertățile dumneavoastră, autoritățile vamale ale statelor membre se angajează să vă informeze imediat pentru a vă permite să luați măsurile de prevedere necesare.

Aveți dreptul să vă accesați și să vă corectați datele cu caracter personal în orice moment, dacă ele sunt incorecte sau incomplete. Aveți dreptul (dacă este cazul) de a solicita restricționarea prelucrării sau ștergerea datelor („dreptul de a fi uitat”), de a vă opune prelucrării, de a vă retrage consimțământul și de a nu face obiectul unui proces decizional individual automatizat, inclusiv de creare de profiluri. Toate solicitările se transmit serviciului vamal competent căruia i-a fost înaintată cererea de prelungire și se prelucrează în cadrul respectivului serviciu. Lista serviciilor vamale competente din statele membre poate fi consultată la următoarea adresă:

https://ec.europa.eu/taxation_customs/sites/taxation/files/resources/documents/customs/customs_controls/counterfeit_piracy/ri_gh_t_holders/defend-your-rights_en.pdf

În cazul în care considerați că vă sunt încălcate drepturile, puteți depune o plângere la autoritatea națională de supraveghere responsabilă cu protecția datelor (datele de contact sunt disponibile la următoarea adresă: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_en) urmând procedura aplicabilă la nivel național. Pentru observații, întrebări sau alte aspecte legate de colectarea și utilizarea datelor dumneavoastră cu caracter personal, vă rugăm contactați responsabilul cu protecția datelor din cadrul organizației vamale a statului membru. În cazul în care plângerea dumneavoastră se referă la o acțiune a Comisiei Europene, atunci trebuie depusă la Autoritatea Europeană pentru Protecția Datelor.

ANEXA III

„ANEXA III

Anexa III la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1352/2013 se modifică după cum urmează:

(1) Partea I se modifică după cum urmează:

(a) în nota privind completarea rubricii 1 („Solicitant”), textul se înlocuiește cu următorul text:

„În această rubrică trebuie introduse coordonatele solicitantului. Aceasta conține informații privind numele și adresa completă a solicitantului, numărul său de înregistrare și identificare a operatorilor economici (număr EORI), care este un număr unic în întreaga Uniune, atribuit solicitantului de o autoritate vamală dintr-un stat membru, numărul său de telefon, numărul de telefon mobil sau de fax și adresa de e-mail. De asemenea, solicitantul poate introduce, după caz, numărul său de identificare fiscală, orice alt număr național de înregistrare și adresa site-ului său web.”;

(b) în nota privind completarea rubricii 4 („Reprezentant care depune cererea în numele solicitantului”), textul se înlocuiește cu următorul text:

„În cazul în care cererea este înaintată de solicitant prin intermediul unui reprezentant, în această rubrică trebuie introduse coordonatele reprezentantului. Coordonatele respective conțin informații privind numele și adresa completă a reprezentantului, numărul său de înregistrare și identificare a operatorilor economici (număr EORI), care este un număr unic în întreaga Uniune, atribuit reprezentantului de o autoritate vamală dintr-un stat membru, numărul său de telefon, numărul de telefon mobil sau de fax și adresa de e-mail. De asemenea, reprezentantul poate să introducă, după caz, denumirea societății pentru care lucrează și adresa site-ului web al societății. Cererea trebuie să conțină dovada împuternicirii reprezentantului în conformitate cu legislația statului membru în care se depune cererea, iar rubrica corespunzătoare trebuie să fie bifată.”;

(2) Partea II se înlocuiește cu următorul text:

„II. CARACTERISTICI ALE RUBRICILOR DIN FORMULARUL DE CERERE DE PRELUNGIRE
PREVĂZUT ÎN ANEXA II, CARE TREBUIE COMPLETAT DE TITULARUL DECIZIEI

Câmpurile din formular marcate cu un asterisc (*) sunt obligatorii și trebuie completate.

În rubricile în care există câmpuri marcate cu semnul plus (+), trebuie completat cel puțin unul dintre aceste câmpuri.

În rubricile cu mențiunea „Spațiu rezervat administrației” nu trebuie să introduceți nicio informație.

Rubrica 1: Coordonatele titularului deciziei

În această rubrică trebuie introduse coordonatele titularului deciziei.

Rubrica 2: Reprezentantul titularului deciziei

În cazul în care cererea este înaintată de titularul deciziei prin intermediul unui reprezentant, în această rubrică trebuie introduse coordonatele reprezentantului. Coordonatele respective conțin informații privind numele și adresa completă a reprezentantului, numărul său de înregistrare și identificare a operatorilor economici (număr EORI), care este un număr unic în întreaga Uniune, atribuit reprezentantului de o autoritate vamală dintr-un stat membru, numărul său de telefon, numărul de telefon mobil sau de fax și adresa de e-mail. De asemenea, reprezentantul poate să introducă, după caz, denumirea societății pentru care lucrează și adresa site-ului web al societății. În cazul în care nu a fost depusă împreună cu cererea inițială, cererea trebuie să conțină dovada împuternicirii reprezentantului în conformitate cu legislația statului membru în care a fost adoptată decizia inițială, iar rubrica corespunzătoare trebuie să fie bifată.

Rubrica 3: Cerere de prelungire

În această rubrică trebuie introdus numărul de înregistrare al cererii, inclusiv primele două poziții reprezentând codul ISO alfa-2 corespunzător statului membru care a acceptat cererea. Titularul deciziei trebuie, de asemenea, să precizeze dacă solicită modificarea informațiilor din cerere, bifând rubrica corespunzătoare.

Rubrica 4: Semnătura

În rubrica 4, titularului deciziei sau reprezentantului titularului deciziei trebuie să precizeze locul și data completării cererii și să semneze. Numele semnatarului se introduce cu majuscule.”

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2020/1210 AL COMISIEI**din 19 august 2020****de reinstituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă și din fontă cu grafit sferoidal, originare din Republica Populară Chineză și fabricate de Jinan Meide Castings Co., Ltd, în urma hotărârii Tribunalului în cauza T-650/17**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (4) și articolul 14 alineatul (1),

întrucât:

1. PROCEDURA

- (1) La 13 mai 2013, Consiliul a adoptat Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 430/2013 ⁽²⁾ de instituire a unei taxe antidumping definitive și de stabilire a percepției cu titlu definitiv a taxei provizorii instituite la importurile de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă, originare din Republica Populară Chineză și din Thailanda și de închidere a procedurii în ceea ce privește Indonezia (denumită în continuare „ancheta inițială”).
- (2) La 12 iunie 2013, un producător-exportator cooperant din China, Jinan Meide Castings Co., Ltd (denumit în continuare „Jinan Meide” sau „solicitantul”), a depus la Tribunalul Uniunii Europene (denumit în continuare „Tribunalul”) o cerere prin care urmărea să obțină anularea Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 430/2013 în măsura în care acesta se aplică solicitantului.
- (3) În hotărârea sa ⁽³⁾ din 30 iunie 2016 (denumită în continuare „prima hotărâre”), Tribunalul a constatat că dreptul la apărare al Jinan Meide a fost încălcat prin respingerea cererii sale de comunicare a calculelor valorii normale folosind datele confidențiale ale unui producător dintr-o țară analogă. Prin urmare, Tribunalul a anulat Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 430/2013, în măsura în care acesta a instituit o taxă antidumping asupra importurilor de accesorii turnate filetate pentru tuburi sau țevi, din fontă maleabilă, fabricate de Jinan Meide.
- (4) În urma acestei prime hotărâri, Comisia a publicat un aviz ⁽⁴⁾ privind redeschiderea parțială a anchetei antidumping privind importurile de accesorii turnate filetate pentru tuburi sau țevi, din fontă maleabilă, originare din RPC. Domeniul de aplicare al redeschiderii a fost limitat la punerea în aplicare a hotărârii pronunțate de Tribunal în ceea ce privește Jinan Meide.
- (5) La 26 iunie 2017, Comisia a adoptat Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1146 ⁽⁵⁾ de reinstituire a unei taxe antidumping definitive asupra importurilor de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă, originare din Republica Populară Chineză și fabricate de Jinan Meide Castings Co., Ltd (denumit în continuare „regulamentul în litigiu”).

1.1. Hotărârea Tribunalului Uniunii Europene

- (6) Jinan Meide Castings Co., Ltd („Jinan Meide”) a introdus o acțiune în anularea regulamentului în litigiu în fața Tribunalului. La 20 septembrie 2019, Tribunalul a pronunțat hotărârea în cauza T-650/17 ⁽⁶⁾ privind regulamentul în litigiu (denumită în continuare „a doua hotărâre”).

⁽¹⁾ JO L 176, 30.6.2016, p. 21.

⁽²⁾ JO L 129, 14.5.2013, p. 1.

⁽³⁾ Cauza T-424/13, Jinan Meide Castings Co Ltd./Consiliul.

⁽⁴⁾ JO C 398, 28.10.2016, p. 57.

⁽⁵⁾ JO L 166, 29.6.2017, p. 23.

⁽⁶⁾ Hotărârea Tribunalului (Camera a cincea) din 20 septembrie 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd/Comisia Europeană, T-650/17, ECLI: EU:T:2019:644.

- (7) Potrivit Tribunalului, Comisia nu a respectat dispozițiile articolului 2 alineatul (10) litera (a) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului ⁽⁷⁾ privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (denumit în continuare „regulamentul de bază”), determinând valoarea de piață a diferențelor fizice dintre tipurile de produs similare pe baza prețului de export al tipurilor de produs fără corespondent, și anume prețul plătit în Uniunea Europeană pentru acel produs de primul client independent.
- (8) Potrivit Tribunalului, faptul că prețul de export al tipurilor de produs fără corespondent constituie prețul plătit de primul client independent în Uniunea Europeană nu ar putea fi considerat o estimare rezonabilă a valorii de piață. Având în vedere obiectivul articolului 2 alineatul (7) litera (a) și al articolului 2 alineatul (10) din regulamentul de bază, această noțiune implică nu numai faptul că prețul în cauză este plătit de un client independent în cadrul unei tranzacții desfășurate în condiții normale de concurență, ci și că trebuie să fie, de asemenea, posibil să se asigure că prețul este rezultatul forțelor care se exercită în mod normal asupra pieței. Cu toate acestea, potrivit Tribunalului, acest principiu nu se poate aplica în cazul în care prețul este susceptibil să fie afectat de dumping.
- (9) În opinia Tribunalului, Comisia a utilizat o metodologie nerezonabilă pentru a reflecta diferențele existente între caracteristicile fizice ale tipurilor de produs fabricate în țara analogă (India) și tipurile de produs exportate din RPC. În absența datelor referitoare la producția internă în țara analogă, Comisia a utilizat diferența între prețurile observate pentru vânzările la export ale diferitelor tipuri de produs din RPC. Tribunalul a considerat că prețurile care ar putea fi afectate de dumping și care provin dintr-o țară care nu are o economie de piață nu pot forma baza unei estimări rezonabile a valorii de piață a diferențelor de caracteristici fizice, deoarece aceste prețuri ar putea să nu fie rezultatul forțelor normale ale pieței.
- (10) Chiar dacă Tribunalul nu a specificat ce metodologie ar fi trebuit să fie utilizată pentru a reflecta diferențele dintre caracteristicile fizice între tipurile de produs similare, acesta a indicat că prețul plătit efectiv sau care urmează să fie plătit în Uniunea Europeană pentru produsul similar, ajustat în mod corespunzător, în cazul în care este necesar, pentru ca acesta să includă o marjă de profit rezonabilă, poate servi, în anumite condiții, drept mod rezonabil pentru determinarea valorii normale ⁽⁸⁾.
- (11) Având în vedere considerațiile de mai sus, Tribunalul a anulat regulamentul în litigiu.

1.2. Punerea în aplicare a celei de a doua hotărâri a Tribunalului

- (12) În conformitate cu articolul 266 din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene („TFUE”), instituțiile Uniunii sunt obligate să ia măsurile impuse de executarea hotărârilor Tribunalului. În caz de anulare a unui act adoptat de instituțiile Uniunii în contextul unei proceduri administrative, cum ar fi, în cazul de față, ancheta antidumping, executarea hotărârii Tribunalului constă în înlocuirea actului anulat cu un nou act, prin care este eliminată ilegalitatea identificată de către Tribunal ⁽⁹⁾.
- (13) În conformitate cu jurisprudența Curții de Justiție, procedura de înlocuire a unui act anulat poate fi reluată chiar din punctul în care a intervenit ilegalitatea ⁽¹⁰⁾. Aceasta implică, în special, faptul că, într-o situație în care este anulat un act care încheie o procedură administrativă, anularea respectivă nu afectează în mod necesar actele pregătitoare, cum ar fi deschiderea procedurii antidumping. De exemplu, în cazul în care un regulament de instituire a unor măsuri antidumping definitive este anulat, procedura rămâne deschisă, deoarece numai actul de încheiere a procedurii a dispărut din ordinea juridică a Uniunii ⁽¹¹⁾, cu excepția cazului în care ilegalitatea s-a produs în etapa de deschidere. Reluarea procedurii administrative prin reinstituirea de taxe antidumping asupra importurilor care au fost efectuate în perioada de aplicare a regulamentulului anulat nu poate fi considerată contrară principiului neretroactivității ⁽¹²⁾.

⁽⁷⁾ JO L 343, 22.12.2009, p. 51, în prezent Regulamentul (UE) 2016/1036.

⁽⁸⁾ Hotărârea Tribunalului (Camera a cincea) din 20 septembrie 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd/Comisia Europeană, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, punctul 113.

⁽⁹⁾ Cauzele conexe 97, 193, 99 și 215/86, Asteris AE și alții și Republica Elenă/Comisia, Rec., 1988, p. 2181, punctele 27 și 28.

⁽¹⁰⁾ Cauza C-415-96 Spania/Comisia, Rec., 1998, p. I-6993, punctul 31; cauza C-458/98 P Industrie des Poudres Sphériques/Consiliul, Rec., 2000, p. I-8147, punctele 80-85; cauza T-301/01 Alitalia/Comisia, Rec., 2008, p. II-1753, punctele 99 și 142; cauzele conexe T-267/08 și T-279/08 Région Nord-Pas de Calais/Comisia, [2011] ECLI:EU:T:2011:209, punctul 83.

⁽¹¹⁾ Cauza C-415/96 Spania/Comisia, Rec. p. I-6993, punctul 31; cauza C-458/98 P Industrie des Poudres Sphériques/Consiliul, [2000] Rec. p. I-8147, punctele 80-85.

⁽¹²⁾ Cauza C-256/16 Deichmann SE/Hauptzollamt Duisburg [2018], ECLI:EU:C:2018:187, punctul 79; și cauza C-612/16, C & J Clark International Ltd/Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs, hotărârea din 19 iunie 2019, punctul 58.

- (14) În cauza de față, Tribunalul a anulat regulamentul în litigiu, invocând faptul că Comisia a folosit o metodologie nerezonabilă pentru a reflecta diferențele existente în ceea ce privește caracteristicile fizice între tipurile de produs fabricate în țara analogă și tipurile de produs exportate din RPC. Potrivit Tribunalului, nu poate fi exclus faptul că eroarea a avut un impact semnificativ asupra ratei marjei de dumping a Jinan Meide.
- (15) Alte concluzii ale regulamentului în litigiu, pentru care s-a introdus o acțiune dar care au fost respinse de Tribunal și care, prin urmare, nu au dus la anularea regulamentului în litigiu, rămân pe deplin valabile și se încorporează și se confirmă ⁽¹³⁾.
- (16) Ca urmare a celei de a doua hotărâri a Tribunalului, Comisia a decis, prin intermediul unui aviz ⁽¹⁴⁾ (denumit în continuare „avizul de redeschidere”), să redeschidă ancheta antidumping privind importurile de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă și din fontă cu grafit sferoidal, originare din RPC, fabricate de Jinan Meide Castings Co., Ltd, care au condus la adoptarea regulamentului în litigiu și să reia ancheta din punctul în care s-a produs neregula. Domeniul de aplicare al redeschiderii s-a limitat la punerea în aplicare a celei de a doua hotărâri pronunțate de Tribunal.
- (17) Ulterior, la 29 noiembrie 2019, Comisia a decis să supună înregistrării importurile de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă și din fontă cu grafit sferoidal, originare din RPC, fabricate de Jinan Meide Castings Co., Ltd ⁽¹⁵⁾, și a solicitat autorităților vamale naționale să aștepte publicarea regulamentului de punere în aplicare relevant al Comisiei, de reinstituire a taxelor, înainte de a decide asupra oricăror cereri de rambursare și de restituire a taxelor antidumping, în măsura în care erau vizate importurile Jinan Meide (denumit în continuare „regulamentul de înregistrare”).
- (18) Comisia a informat părțile interesate cu privire la redeschiderea anchetei și le-a invitat să prezinte observații.

1.3. Observațiile părților terțe

- (19) Comisia a primit observații din partea solicitanților din ancheta inițială, patru importatori neafiliați și Jinan Meide.
- (20) Unul dintre cei doi solicitanți inițiali și-a exprimat susținerea pentru redeschidere și pentru înregistrarea importurilor Jinan Meide.
- (21) Patru importatori neafiliați s-au prezentat. Toți importatorii și-au exprimat dezamăgirea cu privire la decizia Comisiei de a redeschide ancheta inițială, în urma unei a doua hotărâri de anulare a taxelor antidumping. Aceștia au comentat, de asemenea, presupusa neregulă referitoare la înregistrarea importurilor și posibila intenție a Comisiei de a reinstitui retroactiv taxele. Totodată, și-au exprimat dezamăgirea cu privire la cererea adresată autorităților vamale referitoare la suspendarea rambursării taxelor colectate anterior. În opinia lor, nu ar trebui să se instituie taxe antidumping asupra produselor Jinan Meide. Unul dintre cei patru importatori a solicitat o audiere comună cu Jinan Meide, la care cele două părți și-au prezentat în comun observațiile.
- (22) Un importator și-a exprimat dezacordul față de decizia Comisiei de a solicita înregistrarea importurilor pe baza mai multor elemente. În primul rând, acesta a susținut că nu există motive suficiente pentru înregistrare și nici proporționalitate. Mai precis, importatorul a susținut că motivele invocate pentru înregistrarea importurilor de către Comisie nu corespund circumstanțelor cazului de față: în considerentul 17 din regulamentul de înregistrare, Comisia a declarat că înregistrarea importurilor s-ar putea aplica, de exemplu: „pentru garantarea plății în cazul aplicării taxelor sau pentru cazurile antieludare”, dar că, în cadrul procedurii de față, înregistrarea a avut ca obiectiv facilitarea colectării taxelor antidumping după redeschiderea anchetei.
- (23) În această privință, Comisia reamintește că regulamentul de înregistrare se referă, în considerentul 17, la lista motivelor înregistrării, prevăzută la articolul 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, care nu este exhaustivă, Comisia având libertatea de a decide dacă înregistrarea importurilor este justificată într-un caz dat. În plus, considerentul 18 din regulamentul de înregistrare explică în mod clar motivul înregistrării importurilor, și anume acela de a asigura eficacitatea măsurilor: „importurile fac obiectul taxelor antidumping corecte, fără întreruperi

⁽¹³⁾ Cauza T-650/17, Jinan Meide Casting Co. Ltd, ECLI:EU:T:2019:644, punctele 333-342.

⁽¹⁴⁾ JO C 403, 29.11.2019, p. 63.

⁽¹⁵⁾ JO L 308, 29.11.2019, p. 77.

necuvnite, începând de la data intrării în vigoare a regulamentului antidumping în cauză și până la reinstituirea taxelor corectate, după caz”. Considerentul 18 din regulamentul de înregistrare explică faptul că condițiile de la articolul 10 alineatul (4) din regulamentul de bază nu sunt aplicabile în cazul de față, întrucât scopul înregistrării nu este colectarea retroactivă a taxelor, ci mai degrabă asigurarea eficacității măsurilor.

- (24) În al doilea rând, potrivit importatorului, simplul scop de a facilita perceperea taxelor ar fi disproporționat deoarece este prea împovăraător pentru importatori.
- (25) Comisia reamintește că regulamentul de înregistrare prevede în mod expres faptul că rata taxei datorate ca urmare a redeschiderii anchetei nu poate depăși valoarea impusă inițial în regulamentul anulat parțial în ceea ce privește perioada cuprinsă între redeschiderea anchetei și data intrării în vigoare a rezultatelor redeschiderii. În plus, regulamentul de înregistrare este limitat în timp, pentru a garanta că importatorii nu sunt supuși înregistrării pe durate nejustificate de timp, tocmai pentru a evita o sarcină inutilă. Totodată, din punct de vedere tehnic, înregistrarea nu impune nicio sarcină importatorilor, ci doar autorităților naționale care trebuie să instituie sistemul de înregistrare și, prin urmare, nu poate fi disproporționată pentru aceștia.
- (26) În al treilea rând, importatorul a susținut, de asemenea, că întreruperile în acest caz ar fi nejustificate, deoarece ele sunt o consecință a neregulilor din regulamentul de punere în aplicare, constatate de Tribunal.
- (27) Comisia reamintește că redeschiderea cazului, în scopul de a corecta greșelile constatate de Tribunal, este conformă cu jurisprudența Curții de Justiție, astfel cum se explică în continuare în considerentele 13-17.
- (28) În al patrulea rând, în ceea ce privește obligația de a se conforma hotărârii în conformitate cu articolul 266 din TFUE, importatorul și-a exprimat îndoiala cu privire la posibilitatea de a institui retroactiv taxe pentru produsele care nu au fost acoperite de niciun act juridic relevant la momentul punerii în liberă circulație. Importatorul a afirmat în continuare că instituirea continuă a taxelor ar contraveni regulii privind retroactivitatea de la articolul 10 alineatul (4) din regulamentul de bază.
- (29) Comisia a reamintit că, potrivit unei jurisprudențe constante, în cazul în care sistemul judiciar al UE declară nulitatea unui regulament de instituire a unor taxe, acestea trebuie considerate ca nefiind vreodată datorate legal în sensul articolului 236 din Codul vamal aplicabil anterior instituit prin Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului ⁽¹⁶⁾ și trebuie, în principiu, să fie rambursate de autoritățile vamale naționale în condițiile prevăzute în acest scop ⁽¹⁷⁾. Cu toate acestea, Curtea de Justiție a statuat, de asemenea, că domeniul de aplicare exact al unei declarații de nevaliditate pronunțate de curte într-o hotărâre și, în consecință, al obligațiilor care decurg din aceasta trebuie să fie determinat în fiecare caz concret, ținând seama nu numai de dispozitivul acestei hotărâri, ci și de motivele care constituie temeiul său esențial ⁽¹⁸⁾.
- (30) În cazul de față, potrivit Tribunalului, Comisia a săvârșit o eroare prin utilizarea unei metodologii care nu a făcut o estimare rezonabilă a valorii de piață a diferențelor existente la nivelul caracteristicilor fizice între tipurile de produs fără corespondent și tipurile de produs direct comparabile ⁽¹⁹⁾. Aplicarea metodei menționate nu a avut ca rezultat o comparație echitabilă între valoarea normală și prețurile de export. Pe de altă parte, metodologia respectivă nu a demonstrat că ajustarea valorii normale a tipurilor de produs fără corespondent pe care a efectuat-o astfel a păstrat determinarea rezonabilă a acestei valori normale, mai precis o determinare întemeiată pe valori și pe parametri care pot fi considerați ca fiind rezultatul forțelor care se exercită în mod normal asupra pieței. Prin urmare, s-a constatat că aplicarea metodei în litigiu eronate nu a fost conformă cu articolul 2 alineatul (7) litera (a), cu articolul 2 alineatul (10) *ab initio* și litera (a) din regulamentul de bază.
- (31) În plus, Curtea de Justiție a statuat în mod constant că articolul 10 alineatul (1) din regulamentul de bază nu se opune reinstituirii unor taxe antidumping asupra importurilor efectuate în perioada de aplicare a regulamentelor declarate nule. În consecință, astfel cum se explică în considerentele 14-17 din regulamentul de înregistrare, reluarea procedurii administrative și eventuala reinstituire a taxelor nu pot fi considerate contrare principiului neretroactivității.

⁽¹⁶⁾ JO L 302, 19.10.1992, p. 1.

⁽¹⁷⁾ În acest sens, a se vedea cauza C-256/16, Deichmann SE/Hauptzollamt Duisburg și hotărârile citate la punctul 62 din aceasta, și anume, C-351/04, Ikea Wholesale, din 27 septembrie 2007, EU:C:2007:547, punctele 66-69, și C-365/15, Wortmann, din 18 ianuarie 2017, EU:C:2017:19, punctul 34.

⁽¹⁸⁾ Cauza C-256/16, Deichmann SE/Hauptzollamt Duisburg, punctul 63 și jurisprudența citată.

⁽¹⁹⁾ Hotărârea Tribunalului (Camera a cincea) din 20 septembrie 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd/Comisia Europeană, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, punctul 96.

- (32) În al cincilea rând, importatorul a susținut că acțiunile Comisiei în acest caz subminează securitatea juridică pentru importatori, deoarece aceștia nu ar putea să prevadă dacă importurile sunt sau nu sunt supuse taxelor antidumping.
- (33) Comisia a respectat principiul securității juridice în privința importatorilor prin publicarea unui regulament de înregistrare detaliat. Comisia a respectat hotărârea, redeschizând ancheta în scopul corectării erorilor constatate în hotărârile Curții.
- (34) În al șaselea rând, importatorul a mai prezentat observații cu privire la cererea Comisiei adresată autorităților vamale, de a reține rambursarea taxelor anterioare, menționând următoarele elemente. În primul rând, obligația de respectare a hotărârii ar impune ca taxele să fie rambursate în totalitate, iar cererile formulate în acest sens nu ar trebui să fie suspendate.
- (35) După cum s-a explicat în avizul de redeschidere precum și în regulamentul de înregistrare, întrucât cuantumul datoriei care rezultă în urma redeschiderii anchetei este incert, Comisia a solicitat autorităților vamale naționale să aștepte rezultatul procedurii de redeschidere înainte de a decide cu privire la orice cerere de rambursare privind taxele antidumping anulate de Tribunal în legătură cu Jinan Meide. Potrivit jurisprudenței constante, sfera de aplicare și motivele declarației de invalidare dintr-o hotărâre a Tribunalului trebuie să fie stabilite în fiecare caz specific și pot fi de natură a nu necesita rambursarea imediată și integrală a taxelor relevante ⁽²⁰⁾.
- (36) De asemenea, în ceea ce privește lipsa retroactivității pentru importurile neînregistrate, importatorul a susținut că, în cazul în care Comisia decide să aplice regula retroactivității în conformitate cu articolul 10 din regulamentul de bază în cazul de față, este posibil ca această regulă să nu se aplice importurilor efectuate înainte de 30 noiembrie 2019. Potrivit importatorului, aceste taxe nu au fost niciodată datorate în mod legal și, ca atare, ar trebui rambursate integral.
- (37) Potrivit jurisprudenței Curții de Justiție, reluarea procedurii administrative prin reinstituirea de taxe antidumping asupra importurilor care au fost efectuate în perioada de aplicare a regulamentului anulat nu poate fi considerată contrară principiului neretroactivității (a se vedea considerentele 13 și 25).
- (38) În plus, în ceea ce privește presupusa încălcare a principiului securității juridice, importatorul a susținut că cererea adresată de Comisie autorităților vamale naționale de a suspenda orice cerere de rambursare în cazul de față subminează principiul securității juridice.
- (39) Importatorilor li se garantează securitatea juridică prin regulamentul de înregistrare, care limitează valoarea taxelor la suma impusă inițial prin regulamentul anulat parțial în ceea ce privește perioada cuprinsă între redeschiderea anchetei și data intrării în vigoare a rezultatelor redeschiderii. În plus, regulamentul de înregistrare explică faptul că, în cazul în care Comisia ar stabili, după redeschiderea anchetei, că reinstituirea taxelor nu este justificată și că măsurile trebuie să fie anulate, rambursarea și/sau remiterea taxelor se vor desfășura începând cu data intrării în vigoare a regulamentului parțial anulat. În cele din urmă, pentru a evita sarcinile suplimentare ale actorilor afectați și incertitudinea aferentă, înregistrarea este limitată la o perioadă de nouă luni; după această perioadă, taxele vor fi rambursate integral sau ajustate în funcție de rezultatele anchetei redeschise.
- (40) În sfârșit, importatorul a susținut că hotărârile pronunțate în cauzele C-256/16 și C-612/16 nu ar justifica impunerea înregistrării sau cererea adresată autorităților naționale privind cererile de rambursare, întrucât aceste hotărâri au fost emise în contextul Codului vamal aplicabil anterior, instituit prin Regulamentul (CEE) nr. 2913/92, precum și al regulamentului de bază aplicabil anterior, și anume Regulamentul (CE) nr. 1225/2009, care au fost înlocuite între timp. În special, importatorul subliniază că, în cauza C-256/16, Curtea de Justiție a Uniunii Europene a luat în considerare măsurile sub formă de cerere adresată de Comisie autorităților vamale naționale de a suspenda cererile de rambursare ca fiind proporționale, în special datorită faptului că „o eventuală întârziere este compensată prin plata de dobânzi.” Importatorul susține că dispoziția relevantă din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 este înlocuită în prezent de articolul 116 alineatul (6) din Codul vamal al Uniunii ⁽²¹⁾, care indică în mod explicit că rambursarea taxelor nu determină plata dobânzilor. Prin urmare, importatorul a susținut că Comisia nu poate folosi considerentele relevante ale hotărârilor în cauzele C-256/16 și C-612/16 pentru a justifica impunerea înregistrării sau transmiterea de instrucțiuni către autoritățile naționale privind cererile de rambursare.

⁽²⁰⁾ A se vedea hotărârea Tribunalului din 15 martie 2018 în cauza C-256/16, Deichmann SE/Hauptzollamt Duisburg, punctul 70.

⁽²¹⁾ Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 octombrie 2013 de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 269, 10.10.2013, p. 1).

- (41) Comisia reamintește că, deși articolul 116 alineatul (6) din Codul vamal al Uniunii indică într-adevăr că rambursarea taxelor nu determină plata dobânzilor, articolul 109 din Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 a Parlamentului European și a Consiliului ⁽²²⁾ prevede dobânda compensatorie în cazul rambursărilor în urma unei hotărâri a Curții de Justiție a Uniunii Europene. În cazul de față, întrucât orice rambursare ar face obiectul unei decizii în urma hotărârii Curții de Justiție, aceasta ar fi supusă unei rate a dobânzii egală cu „rata aplicată de Banca Centrală Europeană principalelor sale operațiuni de refinanțare, astfel cum este publicată în seria C a *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, în prima zi calendaristică a fiecărei luni”. Prin urmare, argumentul privind lipsa ratei dobânzii în cazul rambursărilor este respins.
- (42) Conform afirmațiilor Jinan Meide, Comisia nu ar putea să solicite autorităților vamale naționale să nu ramburseze și/sau să nu restituie taxele colectate în temeiul regulamentului în litigiu. Se presupune că situația din cazul de față ar fi diferită de cea din hotărârea Deichmann ⁽²³⁾. Potrivit Jinan Meide, regulamentul în litigiu a fost anulat în întregime, ceea ce înseamnă că a fost eliminat din ordinea juridică a Uniunii cu efect retroactiv, în timp ce, în hotărârea Deichmann, măsurile au fost declarate nule în contextul unei cereri pentru o decizie preliminară. În plus, în hotărârea Deichmann, Curtea de Justiție a constatat că nu există niciun element „de natură să afecteze validitatea regulamentului definitiv”; în cazul de față nu există astfel de constatări.
- (43) Astfel cum s-a explicat la considerentul 13, Comisia, în conformitate cu jurisprudența consacrată ⁽²⁴⁾, poate relua procedura chiar din momentul în care s-a înregistrat ilegalitatea. În cazul de față, Comisia a redeschis ancheta cu scopul de a remedia erorile constatate de Tribunal. Hotărârea Deichmann a reiterat, la punctul 78, interpretarea generală a articolului 10 alineatul (1): „În schimb, modul de redactare a articolului 10 alineatul (1) din Regulamentul nr. 384/96 nu exclude să se procedeze la o astfel de reluare a procedurii în cazurile în care taxele antidumping vizate au expirat de la această dată, cu condiția ca aceste taxe să fie reinstituite în perioada lor de aplicare inițială [...]”. Această interpretare a Tribunalului este generală și, prin urmare, se aplică și în cazul de față.
- (44) De asemenea, Jinan Meide a susținut că Comisia nu poate reinstitui retroactiv taxele și a afirmat, prin urmare, că cererea adresată de Comisie autorităților vamale naționale, în sensul că acestea ar trebui să aștepte publicarea noului regulament de punere în aplicare prin care se reinstituie taxele înainte de a decide asupra cererilor de rambursare pentru taxele percepute anterior, este neîntemeiată. Acest lucru se datorează faptului că regulamentul în litigiu nu a fost o anulare parțială, ci o anulare completă și, prin urmare, regulamentul în litigiu nu a existat niciodată în ordinea juridică. Jinan Meide susține că circumstanțele cauzei Deichmann au fost diferite, iar Comisia nu își poate baza deciziile în cazul de față pe constatările din hotărârea Deichmann. Jinan Meide a susținut, totodată, că Comisia a erodat protecția judiciară acordată părților afectate de procedurile administrative ale Uniunii, prin erodarea autorității Curții de Justiție a Uniunii Europene. Efectul practic al abordării Comisiei ar fi acela că nu există niciun motiv ca o parte afectată de măsurile de protecție comercială să introducă o acțiune împotriva măsurilor ilegale.
- (45) Jinan Meide a susținut în continuare că înregistrarea impusă de Comisie nu intră în domeniul de aplicare al redeschiderii, întrucât hotărârea nu conține nicio constatare care ar putea constitui un temei pentru înregistrare.
- (46) Motivele înregistrării în cazul de față au fost explicate în considerentul 23. Nu este necesară stabilirea detaliată de către Tribunal a fiecărei etape a procedurii antidumping întrucât Comisia are libertatea de a decide cu privire la procedură în urma unei redeschideri a anchetei ca urmare a hotărârii Curții, în conformitate cu jurisprudența relevantă și cu normele din regulamentul de bază, inclusiv normele privind înregistrarea.
- (47) Mai mult, Jinan Meide a susținut că nu ar exista niciun temei juridic pentru înregistrarea importurilor în cazul de față, întrucât nici articolul 10 alineatele (2), (4) și (5), nici articolul 11 alineatul (4), nici articolul 12 alineatul (5) și nici articolul 13 alineatul (3) din regulamentul de bază nu sunt aplicabile în acest caz. De asemenea, Jinan Meide a susținut că nu se aplică nicio derogare de la principiul general al neretroactivității, deoarece niciuna dintre excepțiile de la principiul general al neretroactivității nu poate fi considerată a fi aplicabilă în cazul de față.

⁽²²⁾ Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 iulie 2018 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 1296/2013, (UE) nr. 1301/2013, (UE) nr. 1303/2013, (UE) nr. 1304/2013, (UE) nr. 1309/2013, (UE) nr. 1316/2013, (UE) nr. 223/2014, (UE) nr. 283/2014 și a Deciziei nr. 541/2014/UE și de abrogare a Regulamentului (UE, Euratom) nr. 966/2012 (JO L 193, 30.7.2018, p. 1).

⁽²³⁾ Cauza C-256/16, Deichmann SE/Hauptzollamt Duisburg [2018], ECLI:EU:C:2018:187.

⁽²⁴⁾ Cauza C-415-96, Spania/Comisia, Rec., 1998, p. I-6993, punctul 31; cauza C-458/98 P, Industrie des Poudres Sphériques/Consiliul, Rec., 2000, p. I-8147, punctele 80-85; cauza T-301/01, Alitalia/Comisia, Rec., 2008, p. II-1753, punctele 99 și 142; cauzele conexe T-267/08 și T-279/08, Région Nord-Pas de Calais/Comisia, [2011] ECLI:EU:T:2011:209, punctul 83.

- (48) Potrivit explicațiilor furnizate în detaliu în considerentul 23, temeiul înregistrării este articolul 14 alineatul (5) din regulamentul de bază. În plus, considerentul 23 explică faptul că dispozițiile articolului 10 alineatul (4) din regulamentul antidumping de bază nu se aplică în cazul de față, întrucât scopul înregistrării nu este colectarea retroactivă a taxelor, ci mai degrabă asigurarea eficacității măsurilor.
- (49) De asemenea, Jinan Meide a considerat că niciuna dintre datele din perioada de anchetă, care a cuprins perioada de la 1 ianuarie la 31 decembrie 2011, nu ar mai putea fi considerate confidențiale, având în vedere trecerea timpului. Jinan Meide a afirmat că Tribunalul a considerat, iar Curtea de Justiție a confirmat, că o perioadă de cinci ani este suficientă, în sine, pentru ca informațiile să își piardă caracterul de secrete de afaceri sau de informații confidențiale.
- (50) Articolul 19 din regulamentul de bază nu stabilește nicio limită de timp pentru protecția informațiilor confidențiale. Acest lucru este în conformitate cu secțiunea 6.5 din Acordul antidumping al OMC, care nu conține niciun termen-limită și prevede în mod expres că informația pentru care a fost solicitat un tratament confidențial „nu va fi dezvăluită fără autorizarea expresă a celui care o furnizează”, fără nicio altă limitare în timp. Prin urmare, se respinge acest argument.

1.4. Recalcularea marjei de dumping în ceea ce privește societatea Jinan Meide

- (51) Se reamintește că, astfel cum se menționează în considerentul 15, părțile din regulamentul în litigiu care au fost contestate, dar respinse de Tribunal, rămân pe deplin valabile.
- (52) Astfel cum s-a stabilit în timpul anchetei inițiale, tipurile de produs fără corespondent reprezintă 28 % din exporturile Jinan Meide în perioada anchetei. Un procent de 55 % din volumul total de exporturi ale solicitantului a fost considerat a include tipuri de produs direct comparabile, pentru care marja de dumping a fost determinată prin calcularea valorii normale, pe baza vânzărilor interne ale producătorului din țara analogă efectuate în cadrul operațiunilor comerciale normale sau pe baza valorii construite. Procentul rămas de 17 % din acel volum total a fost considerat a include tipuri de produs „corespunzătoare parțial”, pentru care marja de dumping a fost determinată prin ajustarea valorii normale⁽²⁵⁾. Solicitantul a contestat numai metodologia referitoare la produsele fără corespondent, care reprezintă 28 % din volumul la export al Jinan Meide.
- (53) Potrivit Tribunalului, articolul 2 alineatul (10) litera (a) din regulamentul de bază prevede că se efectuează o ajustare în cazul în care există diferențe între caracteristicile fizice ale produsului respectiv și că valoarea ajustării corespunde unei estimări rezonabile a valorii diferenței pe piață⁽²⁶⁾. Totuși, această dispoziție nu specifică modul în care trebuie să se ajungă la o astfel de estimare rezonabilă. De asemenea, Tribunalul a remarcat că această dispoziție nu impune, pentru restabilirea simetriei dintre valoarea normală a produsului similar și prețul de export al produsului în cauză, ca cuantumul ajustării astfel evaluate să reflecte, în mod exact, o asemenea valoare pe piață, ci numai să constituie o estimare rezonabilă a acesteia.
- (54) În plus, potrivit hotărârii Tribunalului, Comisia dispune de o largă putere de apreciere, atât în ceea ce privește aprecierea valorii normale a unui produs, cât și în ceea ce privește aprecierea faptelor care justifică caracterul echitabil al comparării valorii normale și a prețului de export efectuate, noțiunile vagi de determinare rezonabilă și de echitate pe care Comisia trebuie să le aplice în cadrul acestor dispoziții trebuind să fie concretizate de aceasta de la caz la caz, în funcție de contextul economic relevant⁽²⁷⁾.
- (55) Solicitantul a susținut că metoda în litigiu s-a bazat pe ipoteza eronată că valoarea pe piață a diferențelor fizice se reflectă în prețurile de export, în condițiile în care, potrivit concluziilor Comisiei, aceste prețuri de export reflectă, cel puțin în parte, dumpingul. Pe de altă parte, acesta a susținut că metoda respectivă se bazează pe ipoteza eronată că prețurile de export ale tipurilor de produs fără corespondent reflectă un nivel de dumping echivalent celui constatat în cazul tipurilor de produs pentru care exista un tip de produs direct comparabil (denumite în continuare „tipurile de produs direct comparabile”). Potrivit solicitantului, această ipoteză este nerezonabilă și neverificabilă⁽²⁸⁾.

⁽²⁵⁾ Hotărârea Tribunalului (Camera a cincea) din 20 septembrie 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd/Comisia Europeană, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, punctul 65.

⁽²⁶⁾ Hotărârea Tribunalului (Camera a cincea) din 20 septembrie 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd/Comisia Europeană, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, punctul 49.

⁽²⁷⁾ Hotărârea Tribunalului (Camera a cincea) din 20 septembrie 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd/Comisia Europeană, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, punctul 50.

⁽²⁸⁾ Hotărârea Tribunalului (Camera a cincea) din 20 septembrie 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd/Comisia Europeană, T-650/17, ECLI:EU:T:2019:644, punctul 54.

- (56) Conform Tribunalului, este posibil ca recurgerea la această metodă să fi avut o incidență semnificativă asupra calculului marjei de dumping determinate pentru toate exporturile de tipuri de produs fără corespondent ⁽²⁹⁾.
- (57) Tribunalul a declarat că, pentru a putea determina în mod rezonabil și obiectiv marja de dumping, calculul valorii normale a unui anumit tip de produs trebuie să fie întemeiat, în principiu, pe date independente de acele prețuri de export a căror subevaluare urmărește Comisia să o aprecieze, prin stabilirea valorii normale menționate ⁽³⁰⁾.
- (58) În plus, Tribunalul a afirmat că nu s-a demonstrat că utilizarea unui element constitutiv al prețurilor de export ale tipurilor de produs fără corespondent pentru a corecta valoarea normală la care sunt comparate aceste prețuri era de natură să restabilească simetria dintre prețurile menționate și valoarea normală amintită, în conformitate cu obiectivul articolului 2 alineatul (10) din regulamentul de bază. În special, nu a existat nicio indicație că raportul dintre prețul de export al fiecărui tip de produs fără corespondent și prețul unitar mediu de export al tipurilor de produs direct comparabile reflecta în mod corect valoarea diferențelor fizice dintre această din urmă categorie de tip de produs și tipul de produs fără corespondent în discuție ⁽³¹⁾.
- (59) Tribunalul a arătat că metoda în litigiu se întemeiază pe prezumția implicită că această diferență de preț corespunde valorii pe piață a diferențelor fizice pentru toate tipurile de produs fără corespondent ⁽³²⁾. O asemenea prezumție presupune, așadar, că marja de dumping de natură să afecteze prețurile anumitor tipuri de produse fără corespondent și prețurile de export ale tipurilor de produse direct comparabile este la același nivel. Astfel, în ipoteza contrară, diferențele de preț existente între cele două categorii de tipuri de produs în cauză pot rezulta, cel puțin în parte, din diferențele de marjă de dumping și, prin urmare, nu se poate considera cu suficientă fiabilitate că reflectă doar diferențele dintre caracteristicile fizice ⁽³³⁾.
- (60) Tribunalul a declarat că prețul plătit efectiv sau care urmează să fie plătit în Uniunea Europeană pentru produsul similar, ajustat în mod corespunzător, după caz, pentru a include o marjă de profit rezonabilă poate servi, în anumite condiții, drept bază rezonabilă pentru determinarea valorii normale. În scopul comparației echitabile, o estimare rezonabilă a valorii pe piață a diferențelor fizice poate fi constituită, în lipsa altor date disponibile, din diferența dintre prețul tipului de produs fără corespondent în discuție și prețul mediu al tipului de produs direct comparabil practicat de unul sau de mai mulți producători din Uniune ⁽³⁴⁾.
- (61) Folosind abordarea prezentată de Tribunal, Comisia a recalculat marja de dumping a Jinan Meide cu privire la procentul contestat de 28 % din exporturile acesteia. Comisia a utilizat ca valoare normală pentru aceste tipuri de produs fără corespondent exportate de Jinan Meide către UE prețul efectiv de vânzare al industriei europene pentru tipurile de produs similare.
- (62) Comisia a observat că există o cantitate redusă de exporturi chineze (4,5 %) pe care Comisia nu a fost în măsură să le coreleze nici cu tipurile de produse vândute de producătorul indian, nici cu cele vândute de industria Uniunii. Această cantitate corespundea produselor de nișă pentru care Comisia nu a primit informații precise referitoare la caracteristicile lor fizice. Prin urmare, Comisia a utilizat valoarea normală medie ponderată a producătorului indian, în absența unei metode mai adecvate. Impactul asupra marjei globale de dumping a fost foarte mic. Comisia a invitat producătorul-exportator să prezinte observații cu privire la această metodă. De asemenea, Comisia a invitat acest producător-exportator să furnizeze informații complete referitoare la caracteristicile fizice ale acestor produse de nișă și o indicație cu privire la cel mai apropiat tip de produs corespunzător exportat către UE.
- (63) În aceste circumstanțe, marja de dumping recalculată pentru Jinan Meide este de 75,1 %.

⁽²⁹⁾ Hotărârea Tribunalului (Camera a cincea) din 20 septembrie 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd/Comisia Europeană, T-650/17, ECLI: EU:T:2019:644, punctul 66.

⁽³⁰⁾ Hotărârea Tribunalului (Camera a cincea) din 20 septembrie 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd/Comisia Europeană, T-650/17, ECLI: EU:T:2019:644, punctul 74.

⁽³¹⁾ Hotărârea Tribunalului (Camera a cincea) din 20 septembrie 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd/Comisia Europeană, T-650/17, ECLI: EU:T:2019:644, punctul 77.

⁽³²⁾ Hotărârea Tribunalului (Camera a cincea) din 20 septembrie 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd/Comisia Europeană, T-650/17, ECLI: EU:T:2019:644, punctul 79.

⁽³³⁾ Hotărârea Tribunalului (Camera a cincea) din 20 septembrie 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd/Comisia Europeană, T-650/17, ECLI: EU:T:2019:644, punctul 82.

⁽³⁴⁾ Hotărârea Tribunalului (Camera a cincea) din 20 septembrie 2019, Jinan Meide Casting Co. Ltd/Comisia Europeană, T-650/17, ECLI: EU:T:2019:644, punctul 113.

2. COMUNICAREA INFORMAȚIILOR

- (64) La 23 iunie 2020, Comisia a informat toate părțile interesate cu privire la constatările de mai sus, pe baza cărora s-a intenționat să se propună reinstituirea taxei antidumping asupra importurilor de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă și din fontă cu grafit sferoidal, fabricate de Jinan Meide, pe baza datelor colectate și transmise în legătură cu ancheta inițială (denumită în continuare „comunicarea finală”).
- (65) În urma comunicării finale, Jinan Meide a afirmat că niciuna dintre datele industriei europene din perioada de anchetă, care a cuprins perioada de la 1 ianuarie la 31 decembrie 2011, nu ar mai putea fi considerate confidențiale, având în vedere trecerea timpului. De asemenea, societatea a solicitat Comisiei să verifice dacă datele industriei europene trebuie încă să fie tratate drept date confidențiale. Jinan Meide a afirmat că nu i s-a acordat un acces adecvat la faptele și considerațiile esențiale pe baza cărora s-a efectuat calculul. Conform Jinan Meide, ar trebui să i se comunice toate datele utilizate pentru calcul.
- (66) Comisia a răspuns deja la aceste observații în considerentul 50. În plus, în cazul de față, Comisia a concluzionat că producătorii din Uniune au furnizat motive întemeiate pentru care informațiile transmise inițial trebuie să rămână confidențiale. Jinan Meide a solicitat în acest sens intervenția consilierului-auditor, care a confirmat, la rândul său, faptul că datele furnizate de producătorii din Uniune sunt, în continuare, confidențiale, în pofida trecerii timpului.
- (67) Un importator a afirmat, de asemenea, că în comunicarea sa finală Comisia a furnizat doar informații limitate, pe baza cărora importatorii nu au fost în măsură să reconstruiască metoda de calcul, fapt care a limitat dreptul lor la apărare în cazul de față și care nu îndeplinește cerința unei bune administrări.
- (68) Se reamintește faptul că doar societății Jinan Meide i s-au comunicat informații complete privind calculul marjei sale de dumping, întrucât acesta include date cu caracter sensibil. Tuturor celorlalte părți li s-au comunicat documentul de informare generală și prezentarea suplimentară de informații, care explică metodologia utilizată pentru calcularea marjei de dumping.
- (69) Ca răspuns la informațiile comunicate societății (considerentul 62), Jinan Meide a transmis o listă cu cele mai comparabile tipuri de produse vândute pe piața internă de producătorul indian din țara analogă pentru toate tipurile de produs fără corespondent exportate către Uniune de Jinan Meide.
- (70) Comisia a examinat observațiile societății Jinan Meide și a concluzionat că informațiile furnizate i-au permis să stabilească o valoare normală pentru toate tipurile de produs exportate de Jinan Meide către Uniune pe baza informațiilor transmise de producătorul indian din țara analogă. Prin urmare, nu a mai fost necesar să se utilizeze informațiile transmise de producătorii din Uniune care au fost incluși în eșantion pentru a stabili valoarea normală, astfel cum se menționează în considerentul 60. Pe această bază, Comisia a stabilit un nivel revizuit al taxei de 36,0 %.
- (71) Părțile interesate au formulat o serie de observații cu privire la metodologie și la nivelul taxei menționate în considerentele 61-63. Cu toate acestea, în urma transmiterii de informații suplimentare de către Jinan Meide, metodologia a fost revizuită. Prin urmare, observațiile respective au devenit caduce.
- (72) Jinan Meide și-a reiterat, de asemenea, observația cu privire la redeschiderea cazului – și anume că instituirea retroactivă a taxelor și instrucțiunile transmise către autoritățile vamale de a nu rambursa/remite taxele instituite în mod ilegal, precum și înregistrarea exporturilor efectuate de Jinan Meide către UE – au fost ilegale. Aceleași observații privind retroactivitatea au fost prezentate de mai mulți importatori.
- (73) Comisia a abordat deja această chestiune în considerentele 21-48. Comisia a considerat că nu este vorba despre o instituire retroactivă a taxelor, ci doar de stabilirea cuantumului legal al taxelor care trebuie colectate în ceea ce privește Jinan Meide de la introducerea măsurilor inițiale. În plus, cererile adresate autorităților vamale urmăresc să asigure perceperea corespunzătoare a cuantumurilor datorate aferente antidumpingului.
- (74) Mai mulți importatori au susținut, de asemenea, că această redeschidere pune sub semnul întrebării eficacitatea controlului jurisdicțional în Uniunea Europeană.
- (75) Comisia a răspuns la această observație în considerentul 33. Eficacitatea controlului jurisdicțional nu împiedică Comisia să reinstituie taxe antidumping cu o valoare corespunzătoare în cazurile în care datoria antidumping rămâne în vigoare la punerea în aplicare a hotărârilor instanțelor UE.

- (76) La 14 iulie 2020, după examinarea observațiilor primite de la toate părțile interesate cu privire la comunicarea din 23 iunie 2020, Comisia a trimis o comunicare de informații suplimentare, informând părțile interesate cu privire la decizia sa de a modifica metodologia utilizată la calcularea taxei antidumping a Jinan Meide, și le-a informat cu privire la nivelul revizuit al taxei.
- (77) Câțiva producători europeni au transmis observații privind lista furnizată de Jinan Meide cu cele mai comparabile tipuri de produse vândute pe piața internă de producătorul indian din țara analogă pentru toate tipurile de produs fără corespondent exportate către Uniune de Jinan Meide, menționată în considerentul 69. Producătorii au susținut că denumirea listei era înșelătoare, deoarece tipurile de produs nu erau cele mai comparabile, ci mai degrabă aveau prețuri mult mai mici decât produsele Jinan Meide cu care se presupunea că sunt echivalente. Prin urmare, ei au considerat că calcul rezultat nu este valabil, este inadecvat și că denaturează calcularea dumpingului. Pentru a susține acest argument, s-a făcut trimitere la lista de prețuri a societății Jinan Meide.
- (78) Comisia nu a fost de acord cu acest argument. Ea a considerat că lista furnizată de Jinan Meide reflectă în mod rezonabil tipurile de produs cele mai comparabile. În plus, nicio parte interesată nu a furnizat nicio listă de tipuri de produs mai comparabile în sprijinul afirmațiilor lor. De asemenea, trimiterea la lista de prețuri a societății Jinan Meide nu poate fi relevantă în acest sens, deoarece prețurile practice de Jinan Meide au fost afectate de dumping și nu pot fi utilizate ca referință. Prin urmare, argumentul a fost respins.
- (79) Jinan Meide a salutat utilizarea datelor din țara analogă în scopul calculării valorii normale pentru anumite tipuri de produs fără corespondent, astfel cum a propus Jinan Meide. Cu toate acestea, Jinan Meide a propus, pentru tipurile de produs fără corespondent, să se ajusteze valoarea normală medie din India prin aplicarea raportului dintre prețul mediu al producătorilor din Uniune incluși în eșantion și tipul de produs fără corespondent. Jinan Meide a susținut, de asemenea, că această metodologie ar fi fezabilă, întrucât toate tipurile de produs corespondente ar fi fost vândute și de către producătorii din Uniune incluși în eșantion.
- (80) Cu toate acestea, afirmația Jinan Meide este incorectă. În conformitate cu lista tipurilor de produs vândute de producătorii din Uniune incluși în eșantion, care s-a aflat, de asemenea, la dispoziția Jinan Meide, au existat numeroase tipuri de produse corespondente care nu au fost vândute de producătorii din Uniune incluși în eșantion. În plus, întrucât Jinan Meide a pus la dispoziție informații suplimentare cu privire la tipurile de produs inițial fără corespondent, nu a mai fost necesar să se utilizeze informațiile furnizate de producătorii din Uniune incluși în eșantion pentru a stabili valoarea normală, astfel cum se menționează în considerentul 70. Prin urmare, Comisia a constatat că nu este adecvat, nici necesar să se utilizeze metodologia propusă de Jinan Meide. De asemenea, Jinan Meide nu a justificat nicio cerere de modificări suplimentare pe baza calculului final.
- (81) Un importator și-a reiterat observația cu privire la imposibilitatea de a formula observații cu privire la calculul concret, datorată faptului că nu i-au fost puse la dispoziție detaliile privind metodologia de calcul aferentă, și a solicitat mai multe informații cu privire la modul în care a fost calculat nivelul taxei propus în final, pentru a oferi observații mai pertinente. Importatorul respectiv și-a reiterat, de asemenea, observațiile cu privire la rambursările pentru taxele plătite pe baza unui regulament anulat pentru importurile efectuate înainte de înregistrare.
- (82) Argumentele de mai sus au fost abordate în considerentul 68 și în considerentele 34-46.

3. NIVELUL MĂSURILOR

- (83) Având în vedere că marja de dumping reinstabilită este mai mică decât marja de prejudiciu, în conformitate cu normele aplicabile, nivelul taxei antidumping trebuie să fie stabilit la același nivel cu cel al marjei de dumping. Prin urmare, nivelul taxei antidumping reinstabilite pentru Jinan Meide este după cum urmează.

Societate	Marjă de dumping (%)	Marjă de prejudiciu (%)	Nivelul taxei (%)
Jinan Meide Castings Co., Ltd	36,0	84,4	36,0

- (84) Nivelul revizuit al taxelor antidumping se aplică de la data intrării în vigoare a prezentului regulament. După cum se menționează în considerentul 21 din regulamentul de înregistrare, nu se percep taxe mai mari de 39,2 % înainte de intrarea în vigoare a prezentului regulament. Întrucât taxa antidumping rezultată din aplicarea acestei proceduri este mai scăzută, autorităților vamale le revine sarcina de a percepe sumele corespunzătoare la importurile aferente societății Jinan Meide (și anume, 36,0 %) și de a rambursa orice sumă percepută în plus până în prezent, în conformitate cu legislația vamală aplicabilă.

- (85) Având în vedere articolul 109 din Regulamentul (UE, Euratom) 2018/1046, în cazurile în care un quantum trebuie să fie rambursat ca urmare a unei hotărâri a Curții de Justiție a Uniunii Europene, dobânda care trebuie să fie plătită este egală cu rata aplicată de Banca Centrală Europeană principalelor sale operațiuni de refinanțare, astfel cum este publicată în seria C a Jurnalului Oficial al Uniunii Europene, în prima zi calendaristică a fiecărei luni.

4. CONCLUZIE

- (86) Pe baza celor de mai sus, Comisia a considerat că este adecvat să se reinstitue o taxă antidumping definitivă de 36,0 % la importurile de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă și din fontă cu grafit sferoidal, cu excepția componentelor de fittinguri de compresie care utilizează filetaje metrice conforme cu standardul ISO DIN 13 și a cutiilor de joncțiune circulare filetate din fontă maleabilă fără capac, încadrate în prezent la codul NC ex 7307 19 10 (codurile TARIC 7307 19 10 10 și 7307 19 10 20), originare din RPC și fabricate de Jinan Meide.

4.1. Durata măsurilor

- (87) Ca urmare a reexaminării în perspectiva expirării măsurilor ⁽³⁵⁾ privind acest produs, în urma căreia s-a instituit o taxă antidumping definitivă la importurile de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă și din fontă cu grafit sferoidal, originare din RPC și Thailanda, nivelurile taxei antidumping instituite în ancheta inițială sunt menținute până la 24 iulie 2024.
- (88) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului instituit prin articolul 15 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2016/1036,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

(1) Se instituie o taxă antidumping definitivă la importurile în Uniune de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă și din fontă cu grafit sferoidal, cu excepția componentelor de fittinguri de compresie care utilizează filetaje metrice conforme cu standardul ISO DIN 13 și a cutiilor de joncțiune circulare filetate din fontă maleabilă fără capac, încadrate în prezent la codul NC ex 7307 19 10 (codurile TARIC 7307 19 10 10 și 7307 19 10 20), originare din Republica Populară Chineză, fabricate de Jinan Meide Castings Co., Ltd (cod adițional TARIC B336) din 15 mai 2013.

(2) Nivelul taxei antidumping definitive aplicabile prețului net, franco frontiera Uniunii, înainte de vămuire, al produsului descris la alineatul (1), fabricat de Jinan Meide, se stabilește la 36,0 % (cod adițional TARIC B336).

(3) Sub rezerva unor dispoziții contrare, se aplică dispozițiile în vigoare în materie de taxe vamale.

Articolul 2

Orice taxă antidumping definitivă plătită de Jinan Meide în temeiul Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/1146 care depășește nivelul taxei antidumping definitive stabilite la articolul 1, se rambursează sau se remite.

Rambursarea sau remiterea se solicită autorităților vamale naționale în conformitate cu legislația vamală aplicabilă. Orice rambursare care a avut loc ca urmare a hotărârii Tribunalului în cauza T-650/17 Jinan Meide se recuperează de către autoritățile care au efectuat rambursarea până la quantumul prevăzut la articolul 1 alineatul (2).

⁽³⁵⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1259 al Comisiei din 24 iulie 2019 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă și din fontă cu grafit sferoidal, originare din Republica Populară Chineză și din Thailanda, JO L 197, 25.7.2019, p. 2.

Articolul 3

- (1) O taxă antidumping definitivă se percepe, de asemenea, la importurile înregistrate în conformitate cu articolul 1 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1982 al Comisiei ⁽³⁶⁾ de supunere la înregistrare a anumitor importuri de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă și din fontă cu grafit sferoidal, originare din Republica Populară Chineză, ca urmare a redeschiderii anchetei în vederea punerii în aplicare a hotărârii din 20 septembrie 2019 în cauza T-650/17, în ceea ce privește Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1146 de reinstituire a unei taxe antidumping definitive asupra importurilor de accesorii turnate filetate pentru tuburi și țevi, din fontă maleabilă, originare din Republica Populară Chineză și fabricate de Jinan Meide Castings Co., Ltd.
- (2) Nivelul taxei antidumping definitive asupra importurilor înregistrate, aplicabile prețului net, franco frontiera Uniunii, înainte de vămuire, al produsului descris la articolul 1 alineatul (1), fabricat de Jinan Meide, se stabilește la 36,0 %.
- (3) Sub rezerva unor dispoziții contrare, se aplică dispozițiile în vigoare în materie de taxe vamale.

Articolul 4

Autoritățile vamale trebuie să întrerupă înregistrarea importurilor instituită în conformitate cu Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2019/1982, care se abrogă prin prezentul regulament.

Articolul 5

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 19 august 2020.

Pentru Comisie
Președintele
Ursula VON DER LEYEN

⁽³⁶⁾ JO L 308, 29.11.2019, p. 77.

DECIZII

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2020/1211 A COMISIEI

din 20 august 2020

de modificare a anexei la Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE privind măsurile zoosanitare de combatere a pestei porcine africane în anumite state membre

[notificată cu numărul C(2020) 5802]

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 89/662/CEE a Consiliului din 11 decembrie 1989 privind controlul veterinar în cadrul schimburilor intracomunitare în vederea realizării pieței interne ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (4),

având în vedere Directiva 90/425/CEE a Consiliului din 26 iunie 1990 privind controalele veterinare și zootehnice aplicabile în schimburile din cadrul Uniunii cu anumite animale vii și produse în vederea realizării pieței interne ⁽²⁾, în special articolul 10 alineatul (4),

având în vedere Directiva 2002/99/CE a Consiliului din 16 decembrie 2002 de stabilire a normelor de sănătate animală care reglementează producția, transformarea, distribuția și introducerea produselor de origine animală destinate consumului uman ⁽³⁾, în special articolul 4 alineatul (3),

întrucât:

- (1) Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE a Comisiei ⁽⁴⁾ prevede măsurile zoosanitare de combatere a pestei porcine africane în anumite state membre în care au fost confirmate cazuri de respectiva boală la porci domestici sau sălbatici (statele membre în cauză). În părțile I – IV ale anexei la decizia de punere în aplicare respectivă sunt menționate și delimitate anumite zone din statele membre în cauză, diferențiate în funcție de nivelul de risc pe baza situației epidemiologice a bolii respective. Anexa la Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE a fost modificată de mai multe ori pentru a se ține seama de evoluția situației epidemiologice din Uniune în ceea ce privește pesta porcină africană, evoluție care necesită să fie reflectată în anexa respectivă. Anexa la Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE a fost modificată cel mai recent prin Decizia de punere în aplicare (UE) 2020/1185 a Comisiei ⁽⁵⁾, ca urmare a modificărilor situației epidemiologice a bolii respective în Letonia, Polonia și Slovacia.
- (2) Directiva 2002/60/CE a Consiliului ⁽⁶⁾ prevede măsurile minime care trebuie luate la nivelul Uniunii pentru controlul pestei porcine africane. În particular, articolul 9 din Directiva 2002/60/CE prevede stabilirea unei zone de protecție și a unei zone de supraveghere în situația în care pesta porcină africană a fost confirmată în mod oficial la porci dintr-o exploatare, iar articolele 10 și 11 din respectiva directivă prevăd măsurile care trebuie luate în zonele de protecție și de supraveghere pentru a preveni răspândirea bolii respective. În plus, articolul 15 din Directiva 2002/60/CE prevede măsurile care trebuie luate în cazul în care pesta porcină africană a fost confirmată la porci sălbatici. Experiența recentă a arătat că măsurile prevăzute în Directiva 2002/60/CE sunt eficiente în ceea ce privește controlul răspândirii bolii respective, în particular măsurile care prevăd curățarea și dezinfectarea exploatațiilor în care s-au înregistrat cazuri de infecții și celelalte măsuri legate de eradicarea bolii respective din populațiile de porci domestici și sălbatici.

⁽¹⁾ JO L 395, 30.12.1989, p. 13.

⁽²⁾ JO L 224, 18.8.1990, p. 29.

⁽³⁾ JO L 18, 23.1.2003, p. 11.

⁽⁴⁾ Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE a Comisiei din 9 octombrie 2014 privind măsurile zoosanitare de combatere a pestei porcine africane în anumite state membre și de abrogare a Deciziei de punere în aplicare 2014/178/UE (JO L 295, 11.10.2014, p. 63).

⁽⁵⁾ Decizia de punere în aplicare (UE) 2020/1185 a Comisiei din 10 august 2020 de modificare a anexei la Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE privind măsurile zoosanitare de combatere a pestei porcine africane în anumite state membre (JO L 261, 11.8.2020, p. 55).

⁽⁶⁾ Directiva 2002/60/CE a Consiliului din 27 iunie 2002 de stabilire a dispozițiilor specifice de combatere a pestei porcine africane și de modificare a Directivei 92/119/CEE în ceea ce privește boala Teschen și pesta porcină africană (JO L 192, 20.7.2002, p. 27).

- (3) De la data adoptării Deciziei de punere în aplicare (UE) 2020/1185, au apărut noi cazuri de pestă porcină africană la porci sălbatici din Polonia și la porci domestici din Polonia, Lituania și Slovacia.
- (4) În august 2020 au fost observate două cazuri de pestă porcină africană la porci sălbatici din diviziunile administrative Głogów și Ostróda din Polonia, în zone menționate în prezent în părțile II și III ale anexei la Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE, situate în imediata apropiere a unor zone menționate în partea sa I. Aceste cazuri de pestă porcină africană apărută la porci sălbatici constituie un nivel crescut de risc, care este necesar să fie reflectat în anexa respectivă. În consecință, este necesar ca aceste zone din Polonia, incluse în lista din partea I a anexei respective, aflate în imediata apropiere a zonelor enumerate în părțile II și III care sunt afectate de aceste cazuri recente de pestă porcină africană, să fie incluse de acum în lista din partea II a anexei respective, în loc de partea sa I.
- (5) În plus, în august 2020 au fost observate două focare de pestă porcină africană apărută la porci domestici din diviziunea administrativă Przeworsk din Polonia, într-o zonă menționată în prezent în partea III a anexei respective și situată în imediata apropiere a unor zone menționate în prezent în părțile sale I și II. Aceste focare de pestă porcină africană apărută la porci domestici constituie un nivel crescut de risc care este necesar să fie reflectat în anexa respectivă. În consecință, este necesar ca aceste zone din Polonia incluse în părțile I și II ale anexei respective, aflate în imediata apropiere a zonei menționate în partea III care este afectată de aceste cazuri recente de pestă porcină africană, să fie incluse de acum în lista din partea III a anexei respective, în loc de părțile sale I și II.
- (6) În august 2020 a fost observat un focar de pestă porcină africană la porci domestici din municipalitatea districtuală Kaunas din Lituania, într-o zonă menționată în prezent în partea III a anexei respective, situată în imediata apropiere a unor zone menționate în prezent în partea sa II. Acest focar de pestă porcină africană apărută la porci domestici constituie un nivel crescut de risc, care este necesar să fie reflectat în anexa respectivă. În consecință, este necesar ca aceste zone din Lituania incluse în partea II a anexei respective, aflate în imediata apropiere a zonei menționate în partea III care este afectată de acest focar recent de pestă porcină africană, să fie incluse de acum în lista din partea III a anexei respective, în loc de partea sa II.
- (7) În august 2020 au fost observate două focare de pestă porcină africană la porci domestici din districtul Trebisov din Slovacia, într-o zonă menționată în prezent în partea II a anexei respective. Aceste focare de pestă porcină africană apărută la porci domestici constituie un nivel crescut de risc care este necesar să fie reflectat în anexa respectivă. În consecință, este necesar ca această zonă din Slovacia menționată în partea II a anexei respective să fie inclusă acum în lista din partea III a anexei respective, în loc de partea sa II.
- (8) Ca urmare a recentelor cazuri de pestă porcină africană apărută la porci sălbatici din Polonia și a focarelor recente de respectiva boală apărută la porci domestici din Polonia, Lituania și Slovacia, și ținând seama de situația epidemiologică actuală din Uniune, regionalizarea din aceste state membre a fost reevaluată și actualizată. În plus, au fost reevaluate și actualizate și măsurile în vigoare de gestionare a riscurilor. Este necesar ca aceste modificări să fie reflectate în anexa la Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE.
- (9) Pentru a ține seama de recente evoluții ale situației epidemiologice a pestei porcine africane din Uniune și pentru a combate într-un mod proactiv riscurile asociate răspândirii bolii respective, este necesar să fie delimitate noi zone cu risc înalt, având o suprafață suficientă, în Polonia, Lituania și Slovacia, care să fie menționate în mod corespunzător în părțile II și III ale anexei la Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE. Având în vedere că partea III a anexei la Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE cuprinde zonele în care situația epidemiologică este încă în curs de evoluție și foarte dinamică, în cazul în care se aduc modificări zonelor menționate în partea respectivă, este necesar să se acorde întotdeauna o atenție deosebită efectelor asupra zonelor înconjurătoare, astfel cum s-a procedat în cazul de față. Prin urmare, este necesar ca părțile I, II și III ale anexei respective să fie modificate în consecință.
- (10) Având în vedere caracterul urgent al situației epidemiologice din Uniune în ceea ce privește răspândirea pestei porcine africane, este important ca modificările anexei la Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE efectuate în baza prezentei decizii să intre în vigoare cât mai curând posibil.
- (11) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt în conformitate cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Anexa la Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE se înlocuiește cu textul anexei la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 20 august 2020.

Pentru Comisie
Stella KYRIAKIDES
Membru al Comisiei

ANEXĂ

Anexa la Decizia de punere în aplicare 2014/709/UE se înlocuiește cu următorul text:

„ANEXĂ

PARTEA I

1. Belgia

Următoarele zone din Belgia:

dans la province de Luxembourg:

- la zone est délimitée, dans le sens des aiguilles d'une montre, par:
 - Frontière avec la France,
 - Rue Mersinhat à Florenville,
 - La N818 jusque son intersection avec la N83,
 - La N83 jusque son intersection avec la N884,
 - La N884 jusque son intersection avec la N824,
 - La N824 jusque son intersection avec Le Routeux,
 - Le Routeux,
 - Rue d'Orgéo,
 - Rue de la Vierre,
 - Rue du Bout-d'en-Bas,
 - Rue Sous l'Eglise,
 - Rue Notre-Dame,
 - Rue du Centre,
 - La N845 jusque son intersection avec la N85,
 - La N85 jusque son intersection avec la N40,
 - La N40 jusque son intersection avec la N802,
 - La N802 jusque son intersection avec la N825,
 - La N825 jusque son intersection avec la E25-E411,
 - La E25-E411 jusque son intersection avec la N40,
 - N40: Burnaimont, Rue de Luxembourg, Rue Ranci, Rue de la Chapelle,
 - Rue du Tombois,
 - Rue Du Pierroy,
 - Rue Saint-Orban,
 - Rue Saint-Aubain,
 - Rue des Cottages,
 - Rue de Relune,
 - Rue de Rulune,
 - Route de l'Ermitage,
 - N87: Route de Habay,
 - Chemin des Ecoliers,
 - Le Routy,
 - Rue Burgknapp,
 - Rue de la Halte,
 - Rue du Centre,

- Rue de l'Eglise,
- Rue du Marquisat,
- Rue de la Carrière,
- Rue de la Lorraine,
- Rue du Beynert,
- Millewée,
- Rue du Tram,
- Millewée,
- N4: Route de Bastogne, Avenue de Longwy, Route de Luxembourg,
- Frontière avec le Grand-Duché de Luxembourg,
- Frontière avec la France, jusque son intersection avec la Rue Mersinhat à Florenville.

2. Estonia

Următoarele zone din Estonia:

- Hiiu maakond.

3. Ungaria

Următoarele zone din Ungaria:

- Békés megye 950950, 950960, 950970, 951950, 952050, 952750, 952850, 952950, 953050, 953150, 953650, 953660, 953750, 953850, 953960, 954250, 954260, 954350, 954450, 954550, 954650, 954750, 954850, 954860, 954950, 955050, 955150, 955250, 955260, 955270, 955350, 955450, 955510, 955650, 955750, 955760, 955850, 955950, 956050, 956060, 956150 és 956160 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Bács-Kiskun megye 600150, 600850, 601550, 601650, 601660, 601750, 601850, 601950, 602050, 603250, 603750 és 603850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Budapest 1 kódszámú, vadgazdálkodási tevékenységre nem alkalmas területe,
- Csongrád-Csanád megye 800150, 800160, 800250, 802220, 802260, 802310 és 802450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Fejér megye 400150, 400250, 400351, 400352, 400450, 400550, 401150, 401250, 401350, 402050, 402350, 402360, 402850, 402950, 403050, 403250, 403350, 403450, 403550, 403650, 403750, 403950, 403960, 403970, 404570, 404650, 404750, 404850, 404950, 404960, 405050, 405750, 405850, 405950, 406050, 406150, 406550, 406650 és 406750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750260, 750350, 750450, 750460, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754950, 755050, 755150, 755250, 755350 és 755450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye 250150, 250250, 250350, 250450, 250460, 250550, 250650, 250750, 250850, 250950, 251050, 251150, 251250, 251350, 251360, 251450, 251550, 251650, 251750, 251850, 252150 és 252250, kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 571550, 572150, 572250, 572350, 572550, 572650, 572750, 572850, 572950, 573150, 573250, 573260, 573350, 573360, 573450, 573850, 573950, 573960, 574050, 574150, 574350, 574360, 574550, 574650, 574750, 574850, 574860, 574950, 575050, 575150, 575250, 575350, 575550, 575650, 575750, 575850, 575950, 576050, 576150, 576250, 576350, 576450, 576650, 576750, 576850, 576950, 577050, 577150, 577350, 577450, 577650, 577850, 577950, 578050, 578150, 578250, 578350, 578360, 578450, 578550, 578560, 578650, 578850, 578950, 579050, 579150, 579250, 579350, 579450, 579460, 579550, 579650, 579750, 580250 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

4. Letonia

Următoarele zone din Letonia:

- Pāvilstas novads Vērgales pagasts,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Grobiņas novads,
- Rucavas novada Dunikas pagasts.

5. Lituania

Următoarele zone din Lituania:

- Klaipėdos rajono savivaldybės: Agluonėnų, Priekulės, Veiviržėnų, Judrėnų, Endriejavo ir Vėžaičių seniūnijos,
- Kretingos rajono savivaldybės: Darbėnų, Kretingos ir Žalgirio seniūnijos,
- Plungės rajono savivaldybės: Nausodžio sen. dalis nuo kelio 166 į pietryčius ir Kulių seniūnija,
- Skuodo rajono savivaldybės: Lenkimų, Mosėdžio, Skuodo, Skuodo miesto seniūnijos.

6. Polonia

Următoarele zone din Polonia:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Wielbark i Rozogi w powiecie szczycieńskim,
- gminy Janowiec Kościelny, Janowo i część gminy Kozłowo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Rączki – Kownatki – Gardyny w powiecie nidzickim,
- powiat działdowski,
- gmina Dąbrówno w powiecie ostródzkim,
- gminy Kisielice, Susz, Iława z miastem Iława, Lubawa z miastem Lubawa, w powiecie iławskim,
- gmina Grodziczno w powiecie nowomiejskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew i część gminy Kulesze Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejną w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- gminy Szumowo, Zambrów z miastem Zambrów i część gminy Kołaki Kościelne położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,

w województwie mazowieckim:

- powiat ostrołęcki,
- powiat miejski Ostrołęka,
- gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno i Stara Biała w powiecie plockim,
- powiat miejski Płock,
- powiat sierpecki,
- powiat żuromiński,
- gminy Andrzejewo, Brok, Małkinia Górna, Stary Lubotyń, Szulborze Wielkie, Wąsewo, Zaręby Kościelne i Ostrów Mazowiecka z miastem Ostrów Mazowiecka w powiecie ostrowskim,
- gminy Dzierzgowo, Lipowiec Kościelny, miasto Mława, Radzanów, Szreńsk, Szydłowo i Wieczfnia Kościelna, w powiecie mławskim,
- powiat przasnyski,
- powiat makowski,
- gminy Gzy, Obryte, Zatory, Pułtusk i część gminy Winnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
- gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, Zabrodzie i część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
- gminy Kowala, Wierzbica, część gminy Wolanów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie radomskim,
- powiat miejski Radom,
- powiat szydłowiecki,
- powiat gostyniński,

w województwie podkarpackim:

- gminy Chłopice, Rokietnica, część gminy wiejskiej Jarosław położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę 1580R biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 77, a następnie na południe od drogi 1702R biegnącej do skrzyżowania z drogą 1701R i dalej na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1701R biegnącą od skrzyżowania z drogą 1702R do południowej granicy gminy, część miasta Jarosław położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 94, część gminy Radymno położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A4, w powiecie jarosławskim,
- gminy Medyka, Orły, Stubno, Żurawica, Przemyśl w powiecie przemyskim,
- powiat miejski Przemyśl,
- gminy Przeworsk z miastem Przeworsk, Gać Jawornik Polski, Kańczuga i Zarzecze w powiecie przeworskim,
- powiat łańcucki,
- gminy Trzebownisko, Głogów Małopolski i część gminy Sokołów Małopolski położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
- gminy Dzikowiec, Kolbuszowa, Niwiska i Raniszów w powiecie kolbuszowskim,
- gminy Borowa, Czermin, Gawłuszowice, Mielec z miastem Mielec, Padew Narodowa, Przeclaw, Tuszów Narodowy w powiecie mieleckim,

w województwie świętokrzyskim:

- powiat opatowski,
- powiat sandomierski,
- gminy Bogoria, Łubnice, Oleśnica, Osiek, Połaniec, Rytwiany i Staszów w powiecie staszowskim,
- gmina Skarżysko Kościelne w powiecie skarżyskim,
- gmina Wąchock, część gminy Brody położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 oraz na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogi: nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie, drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy oraz na północ od drogi nr 42 i część gminy Mirzec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
- powiat ostrowiecki,
- gminy Gowarczów, Końskie i Stąporków w powiecie koneckim,

w województwie łódzkim:

- gminy Łyszkowice, Kocierzew Południowy, Kiernoza, Chąšno, Nieborów, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącej od granicy miasta Łowicz do zachodniej granicy gminy oraz część gminy wiejskiej Łowicz położona na wschód od granicy miasta Łowicz i na północ od granicy gminy Nieborów w powiecie łowickim,
- gminy Biała Rawska, Cielądz, Rawa Mazowiecka z miastem Rawa Mazowiecka i Regnów w powiecie rawskim,
- powiat skierniewicki,
- powiat miejski Skierniewice,
- gminy Białaczów, Mniszków, Paradyż, Sławno i Żarnów w powiecie opoczyńskim,
- gminy Czerniewice, Inowódz, Lubochnia, Rzeczyca, Tomaszów Mazowiecki z miastem Tomaszów Mazowiecki i Żelechlinek w powiecie tomaszowskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Ostaszewo, miasto Krynica Morska oraz część gminy Nowy Dwór Gdański położona na południowy - zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
- gminy Lichnowy, Miłoradz, Nowy Staw, Malbork z miastem Malbork w powiecie malborskim,
- gminy Mikołajki Pomorskie, Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,
- powiat gdański,
- Miasto Gdańsk,
- powiat tczewski,
- powiat kwidzyński,

w województwie lubuskim:

- gmina Gubin z miastem Gubin w powiecie krośnieńskim,
- gminy Międzyrzecz, Pszczew, Trzciel w powiecie międzyrzeckim,
- część gminy Lubrza położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A2, część gminy Łagów położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A2, część gminy Zbąszynek położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Zbąszynia do Świebodzina oraz część położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od miasta Zbąszynek w kierunku zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 1210F, a następnie przez drogę 1210F biegnącą od skrzyżowania z linią kolejową do zachodniej granicy gminy, część gminy Szczaniec położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Świebodzin położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A2 w powiecie świebodzińskim,
- gminy Cybinka, Ośno Lubuskie i Rzepin w powiecie ślubickim,
- gmina Sulęcín i część gminy Torzym położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A2 w powiecie sulęcińskim,

w województwie dolnośląskim:

- gminy Bolesławiec z miastem Bolesławiec, Gromadka i Osiecznica w powiecie bolesławieckim,
- gmina Węgliniec w powiecie zgorzeleckim,
- gmina Chocianów i część gminy Przemków położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie polkowickim,
- gmina Jemielno, Niechlów i Góra w powiecie górowskim,
- gmina Rudna i Lubin z miastem Lubin w powiecie lubińskim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Krzemieniewo, Rydzyna, część gminy Świąciechowa położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie leszczyńskim,
- powiat nowotomyski,
- gminy Granowo, Grodzisk Wielkopolski i część gminy Kamieniec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gminy Czempień, miasto Kościan, część gminy wiejskiej Kościan położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5 oraz na wschód od linii wyznaczonej przez kanał Obry, część gminy Krzywiń położona na wschód od linii wyznaczonej przez kanał Obry w powiecie kościańskim,
- powiat miejski Poznań,
- gminy Rokietnica, Suchy Las, Mosina, miasto Luboń, miasto Puszczykowo, część gminy Komorniki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5, część gminy Stęszew położona na południowy – wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 5 i 32 i część gminy Kórnik położona na zachód od linii wyznaczonych przez drogi: nr S11 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 434 i drogę nr 434 biegnącą od tego skrzyżowania do południowej granicy gminy w powiecie poznańskim,
- gminy Pniewy, Szamotuły, część gminy Duszniki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 92 oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 306, część gminy Kaźmierz położona na północ i na zachód od linii wyznaczonych przez drogi: nr 92 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Witkowice – Gorszewice – Kaźmierz (wzdłuż ulic Czereśniowa, Dworcowa, Marii Konopnickiej) – Chlewiska, biegnącą do wschodniej granicy gminy w powiecie szamotulskim.

7. Slovacia

Următoarele zone din Slovacia:

- the whole district of Vranov nad Topľou,
- the whole district of Humenné,
- the whole district of Snina,
- the whole district of Sobrance, except municipalities included in part III
- in the district of Michalovce, the whole municipalities of Tušice, Moravany, Pozdišovce, Michalovce, Zalužice, Lúčky, Závadka, Hnojné, Poruba pod Vihorlatom, Jovsa, Kusín, Klokočov, Kaluža, Vinné, Trnava pri Laborci, Oreské, Staré, Zbudza, Petrovce nad Laborcom, Lesné, Suché, Rakovec nad Ondavou, Nacina Ves, Voľa, Pusté Černé and Strážske,

- in the district of Gelnica, the whole municipalities of Uhorná, Smolnícka Huta, Mníšek nad Hnilcom, Prakovce, Helcmanovce, Gelnica, Kojšov, Veľký Folkmár, Jaklovce, Žakarovce, Margecany, Henclová and Stará Voda,
- in the district of Prešov, the whole municipalities of Klenov, Miklušovce, Sedlice, Suchá dolina, Janov, Radatice, Lubovec, Ličartovce, Drienovská Nová Ves, Kendice, Petrovany, Drienov, Lemešany, Janovík, Bretejovce, Seniakovce, Šarišské Bohdanovce, Varhaňovce, Brestov Mirkovce, Žehňa, Tuhrina, Lúčina and Červenica,
- in the district of Rožňava, the whole municipalities of Brzotín, Gočaltovo, Honce, Jovice, Kružná, Kunová Teplica, Pača, Pašková, Pašková, Rakovnica, Rozložná, Rožňavské Bystré, Rožňava, Rudná, Štítnik, Vidová, Čučma and Betliar,
- in the district of Revúca, the whole municipalities of Držkovce, Chvalová, Gemerské Teplice, Gemerský Sad, Hucín, Jelšava, Leváre, Licince, Nadraž, Prihradzany, Sekerešovo, Šivetice, Kameňany, Višňové, Rybník and Sása,
- in the district of Rimavská Sobota, municipalities located south of the road No.526 not included in Part II,,
- in the district of Lučenec, the whole municipalities of Trenč, Veľká nad Ipľom, Jelšovec, Panické Dravce, Lučenec, Kalonda, Rapovce, Trebeľovce, Mučín, Lipovany, Pleš, Fiľakovské Kováče, Ratka, Fiľakovo, Biskupice, Belina, Radzovce, Čakanovce, Šiatorská Bukovinka, Čamovce, Šurice, Halič, Mašková, Luboreč, Šíd and Prša,
- in the district of Veľký Krtíš, the whole municipalities of Ipeľské Predmostie, Veľká Ves nad Ipľom, Sečianky, Kleňany, Hrušov, Vinica, Balog nad Ipľom, Dolinka, Kosihy nad Ipľom, Ďurkovce, Širákov, Kamenné Kosihy, Seľany, Veľká Čalomija, Malá Čalomija, Koláre, Trebušovce, Chrastince, Lesenice, Slovenské Ďarmoty, Opatovská Nová Ves, Bátorová, Nenince, Záhorce, Želovce, Sklabiná, Nová Ves, Obeckov, Vrbovka, Kiarov, Kováčovce, Zombor, Olováry, Čeláre, Glabušovce, Veľké Straciny, Malé Straciny, Malý Krtíš, Veľký Krtíš, Pôtor, Veľké Zlievce, Malé Zlievce, Bušince, Muľa, Luboriečka, Dolná Strehová, Vieska, Slovenské Kľačany, Horná Strehová, Chrťany and Závada.

8. Grecia

Următoarele zone din Grecia:

- in the regional unit of Drama:
 - the community departments of Sidironero and Skaloti and the municipal departments of Livadero and Ksiropotamo (in Drama municipality),
 - the municipal department of Paranesti (in Paranesti municipality),
 - the municipal departments of Kokkinogeia, Mikropoli, Panorama, Pyrgoi (in Prosotsani municipality),
 - the municipal departments of Kato Nevrokopi, Chrysokefalo, Achladea, Vathytopos, Volakas, Granitis, Dasotos, Eksohi, Katafyto, Lefkogeia, Mikrokleisoura, Mikromilea, Ochyro, Pagoneri, Perithorio, Kato Vrontou and Potamoi (in Kato Nevrokopi municipality),
- in the regional unit of Xanthi:
 - the municipal departments of Kimmerion, Stavroupoli, Gerakas, Dafnonas, Komnina, Kariofyto and Neochori (in Xanthi municipality),
 - the community departments of Satres, Thermes, Kotyli, and the municipal departments of Myki, Echinós and Oraio and (in Myki municipality),
 - the community department of Selero and the municipal department of Sounio (in Avdira municipality),
- in the regional unit of Rodopi:
 - the municipal departments of Komotini, Anthochorio, Gratini, Thrylorio, Kalhas, Karydia, Kikidio, Kosmio, Pandrosos, Aigeiros, Kallisti, Meleti, Neo Sidirochori and Mega Doukato (in Komotini municipality),
 - the municipal departments of Ipio, Arriana, Darmeni, Archontika, Fillyra, Ano Drosini, Aratos and the Community Departments Kehros and Organi (in Arriana municipality),
 - the municipal departments of Iasmos, Sostis, Asomatoi, Polyanthos and Amvrosia and the community department of Amaxades (in Iasmos municipality),
 - the municipal department of Amaranta (in Maroneia Sapon municipality),
- in the regional unit of Evros:
 - the municipal departments of Kyriaki, Mandra, Mavroklisi, Mikro Dereio, Protokklisi, Roussa, Goniko, Geriko, Sidirochori, Megalo Derio, Sidiro, Giannouli, Agriani and Petrolofos (in Soufli municipality),
 - the municipal departments of Dikaia, Arzos, Elaia, Therapio, Komara, Marasia, Ormenio, Pentalofofos, Petrotta, Plati, Ptelea, Kyprinos, Zoni, Fulakio, Spilaio, Nea Vyssa, Kavili, Kastanies, Rizia, Sterna, Ampelakia, Valtos, Megali Doxipara, Neochori and Chandras (in Orestiada municipality),
 - the municipal departments of Asvestades, Ellinochori, Karoti, Koufovouno, Kiani, Mani, Sitochori, Aleporochori, Asproneri, Metaxades, Vrysika, Doksa, Elafoxori, Ladi, Paliouri and Poimeniko (in Didymoteixo municipality),

- in the regional unit of Serres:
 - the municipal departments of Kerkini, Livadia, Makrynitsa, Neochori, Platanakia, Petritsi, Akritochori, Vyroneia, Gonimo, Mandraki, Megalochori, Rodopoli, Ano Poroia, Katw Poroia, Sidirokastro, Vamvakophyto, Promahonas, Kamaroto, Strymonochori, Charopo, Kastanousi and Chortero and the community departments of Achladochori, Agkistro and Kapnophyto (in Sintiki municipality),
 - the municipal departments of Serres, Elaionas and Oinoussa and the community departments of Orini and Ano Vrontou (in Serres municipality),
 - the municipal departments of Dasochoriou, Irakleia, Valtero, Karperi, Koimisi, Lithotopos, Limnochori, Podismeno and Chrysochorafa (in Irakleia municipality).

PARTEA II

1. Belgia

Următoarele zone din Belgia:

dans la province de Luxembourg:

- la zone est délimitée, dans le sens des aiguilles d'une montre, par:
 - La Rue de la Station (N85) à Florenville jusque son intersection avec la N894,
 - La N894 jusque son intersection avec la rue Grande,
 - La rue Grande jusque son intersection avec la rue de Neufchâteau,
 - La rue de Neufchâteau jusque son intersection avec Hosseuse,
 - Hosseuse,
 - La Roquignole,
 - Les Chanvières,
 - La Fosse du Loup,
 - Le Sart,
 - La N801 jusque son intersection avec la rue de l'Accord,
 - La rue de l'Accord,
 - La rue du Fet,
 - La N40 jusque son intersection avec la E25-E411,
 - La E25-E411 jusque son intersection avec la N81 au niveau de Weyler,
 - La N81 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
 - La N883 jusque son intersection avec la N88 au niveau d'Aubange,
 - La N88 jusque son intersection avec la N811,
 - La N811 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
 - La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N88,
 - La N88 (rue Baillet Latour, rue Fontaine des Dames, rue Yvan Gils, rue de Virton, rue de Gérardville, Route de Meix) jusque son intersection avec la N981,
 - La N981 (rue de Virton) jusque son intersection avec la N83,
 - La N83 (rue du Faing, rue de Bouillon, rue Albert 1er, rue d'Arlon) jusque son intersection avec la N85 (Rue de la Station) à Florenville.

2. Bulgaria

Următoarele zone din Bulgaria:

- the whole region of Haskovo,
- the whole region of Yambol,
- the whole region of Stara Zagora,
- the whole region of Pernik,

- the whole region of Kyustendil,
- the whole region of Plovdiv,
- the whole region of Pazardzhik,
- the whole region of Smolyan,
- the whole region of Burgas excluding the areas in Part III.

3. Estonia

Următoarele zone din Estonia:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

4. Ungaria

Următoarele zone din Ungaria:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950550, 950650, 950660, 950750, 950850, 950860, 951050, 951150, 951250, 951260, 951350, 951450, 951460, 951550, 951650, 951750, 952150, 952250, 952350, 952450, 952550, 952650, 953250, 953260, 953270, 953350, 953450, 953550, 953560, 953950, 954050, 954060, 954150, 956250, 956350, 956450, 956550, 956650 és 956750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Fejér megye 403150, 403160, 403260, 404250, 404550, 404560, 405450, 405550, 405650, 406450 és 407050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Heves megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750250, 750550, 750650, 750750, 750850, 750970, 750980, 751050, 751150, 751160, 751250, 751260, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 751850, 751950, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754850, 755550, 755650 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye: 251950, 252050, 252350, 252450, 252460, 252550, 252650, 252750, 252850, 252860, 252950, 252960, 253050, 253150, 253250, 253350, 253450 és 253550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye valamennyi vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 570150, 570250, 570350, 570450, 570550, 570650, 570750, 570850, 570950, 571050, 571150, 571250, 571350, 571650, 571750, 571760, 571850, 571950, 572050, 573550, 573650, 574250, 577250, 580050 és 580150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe.

5. Letonia

Următoarele zone din Letonia:

- Ādažu novads,
- Aizputes novada, Aizputes un Āravas pagasts, Kalvenes pagasta daļa uz rietumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz dienvidiem no autoceļa A9, uz rietumiem no autoceļa V1200, Kazdangas pagasta daļa uz rietumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296 un Lažas pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa caur Miķeļišu mežu līdz autoceļam I265, uz rietumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu I265 pie Mežmaļiem līdz robežai ar Rīvas upi, Aizputes pilsēta,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojās novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,

- Apes novads,
- Auces novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novads,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Durbes novads,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novads,
- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novads,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,

- Kuldīgas novada Ēdoles pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa 1269, 1271, uz austrumiem no autoceļa 1288, uz ziemeļiem no autoceļa P119, Īvandes pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa P119, uz austrumiem no autoceļa 1292, 1279, uz austrumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1279 no Upītēm līdz autoceļam 1290, Kurmāles pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa 1290, uz austrumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1290 no Alejām līdz autoceļam 1283, uz austrumiem no autoceļa 1283 un P112, Turlavas pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P112, Laidu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1296, Padures, Rumbas, Rendas, Kabiles, Vārmes, Pelču un Snēpeles pagasts, Kuldīgas pilsēta,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Pāvilostas novada Sakas pagasts, Pāvilostas pilsēta,,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekules novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,

- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saldus novads,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novada Raņķu pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa V1272 līdz robežai ar Ventas upi, Skrundas pagasta daļa no Skrundas uz ziemeļiem no autoceļa A9 un austrumiem no Ventas upes,
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Vaiņodes novada Vaiņodes pagasts un Embūtes pagasta daļa uz dienvidiem autoceļa P116, P106,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novads,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

6. Lituania

Urmātoarele zone din Lituania:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė: Alytaus, Alovės, Butrimonių, Daugų, Nemunaičio, Pivašiūnų, Punios, Raitininkų seniūnijos,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Eržvilko, Girdžių, Jurbarko miesto, Jurbarkų, Raudonės, Šimkaičių, Skirsnemunės, Smalininkų, Veliuonos, Viešvilės seniūnijos,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,

- Kalvarijos savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Domeikavos, Garliavos, Garliavos apylinkių, Karmėlavos, Lapių, Linksmakalnio, Neveronių, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Vandžiogalos ir Vilkijos seniūnijos, Babtų seniūnijos dalis į rytus nuo kelio A1, Užliedžių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio A1 ir Vilkijos apylinkių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 1907,
- Kazlų rūdos savivaldybė: Kazlų rūdos seniūnija į šiaurę nuo kelio Nr. 230, į rytus nuo kelio Kokė-Užbaliai-Čečetai iki kelio Nr. 2610 ir į pietus nuo kelio Nr. 2610,
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Kėdainių rajono savivaldybė: Dotnuvos, Gudžiūnų, Kėdainių miesto, Krakių, Pelėdnagių, Surviliškio, Šėtos, Truskavos, Vilainių ir Josvainių seniūnijos dalis į šiaurę ir rytus nuo kelio Nr. 229 ir Nr. 2032,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Kretingos rajono savivaldybė: Imbarės, Kūlpėnų ir Kartenos seniūnijos,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė: Degučių, Marijampolės, Mokolų, Liudvinavo ir Narto seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybė,
- Molėtų rajono savivaldybė: Alantos seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio 119 ir į šiaurę nuo kelio Nr. 2828, Balninkų, Dubingių, Giedraičių, Jonišio ir Videniškių seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė: Stakliškių ir Veiverių seniūnijos,
- Plungės rajono savivaldybė: Žlibinų, Stalgėnų, Nausodžio sen. dalis nuo kelio Nr. 166 į šiaurės vakarus, Plungės miesto ir Šateikių seniūnijos,
- Raseinių rajono savivaldybė: Betygalos, Girkalnio, Kalnujų, Nemakščių, Pagojuku, Paliepių, Raseinių miesto, Raseinių, Šiluvos, Viduklės seniūnijos,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybės: Aleksandrijos ir Ylakių seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,

- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Bartninkų, Gražiškių, Keturvalakių, Kybartų, Klausūčių, Pajevonio, Šeimenos, Vilkaviškio miesto, Virbalio, Vištyčio seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

7. Polonia

Următoarele zone din Polonia:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Stare Juchy, część gminy Prostki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy łączącą miejscowości Żelazki – Dąbrowskie - Długosze do południowej granicy gminy i część gminy wiejskiej Ełk położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 667 biegnącą od miejscowości Bajtkowo do miejscowości Nowa Wieś Ełcka, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Ełk biegnącą od miejscowości Nowa Wieś Ełcka do wschodniej granicy gminy w powiecie ełckim,
- gminy Elbląg, Gronowo Elbląskie, Milejewo, Młynary, Markusy, Rychliki i Tolkmicko w powiecie elbląskim,
- powiat miejski Elbląg,
- powiat gołdapski,
- gminy Orzysz, Pisz, Ruciane - Nida oraz część gminy Biała Piska położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę 667 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Biała Piska, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 biegnącą od miejscowości Biała Piska do wschodniej granicy gminy w powiecie piskim,
- gmina Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie w powiecie bartoszyckim,
- gminy Biskupiec, Kolno, Purda, Stawiguda, Olsztynek, część gminy Świątki położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę Pasłęka, część gminy Barczewo położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Gietrzwałd położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie olsztyńskim,
- gminy Grunwald, Łukta, Małdyty, Miłomłyn, Miłakowo i Ostróda z miastem Ostróda w powiecie ostródzkim,
- część gminy Ryn położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową łączącą miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
- gminy Braniewo i miasto Braniewo, Frombork, Lelkowo, Pieniężno, Płoskinia oraz część gminy Wilczęta położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
- gmina Reszel, część gminy Kętrzyn położona na południe od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn, na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy oraz na zachód i na południe od zachodniej i południowej granicy miasta Kętrzyn, miasto Kętrzyn i część gminy Korsze położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Krelikiejmy i Sątoczno i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na wschód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gminy Lubomino i Orneta w powiecie lidzbarskim,
- gmina Nidzica i część gminy Kozłowo położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Rączki – Kownatki – Gardyny w powiecie nidzickim,
- gminy Dźwierzuty, Jedwabno, Pasym, Szczytno i miasto Szczytno i Świątajno w powiecie szczycieńskim,
- powiat mrągowski,
- gmina Zalewo w powiecie iławskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Orla, Rudka, Brańsk z miastem Brańsk, Boćki w powiecie bielskim,
- gminy Radziłów, Rajgród Wąsosz, część gminy wiejskiej Grajewo położona na południe o linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od zachodniej granicy gminy łączącą miejscowości: Mareckie – Łękowo – Kacprowo – Ruda, a następnie od miejscowości Ruda na południe od rzeki Binduga uchodzącej do rzeki Elk i następnie na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Elk od ujścia rzeki Binduga do wschodniej granicy gminy w powiecie grajewskim,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,
- gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wiznaw powiecie łomżyńskim,
- powiat miejski Łomża,
- gminy Dziadkowice, Grodzisk, Mielnik, Milejczyce, Nurzec-Stacja i Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim,
- powiat hajnowski,
- gminy Klukowo, Szepietowo, Kobylin-Borzymy, Nowe Piekuty, Sokoły i część gminy Kulesze Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie wysokomazowieckim,
- gmina Rutki i część gminy Kołaki Kościelne położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie zambrowskim,
- powiat kolneński z miastem Kolno,
- gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Michałowo, Supraśl, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady, Choroszcz i część gminy Poświętne położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 681 w powiecie białostockim,
- gminy Filipów, Jeleniewo, Przerośl, Raczki, Rutka -Tartak, Suwałki, Szypliszki Wizajny oraz część gminy Bakałarzewo położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę 653 biegnącej od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą 1122B oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1122B biegnącą od drogi 653 w kierunku południowym do skrzyżowania z drogą 1124B i następnie na północny - wschód od drogi nr 1124B biegnącej od skrzyżowania z drogą 1122B do granicy z gminą Raczki w powiecie suwalskim
- powiat miejski Suwałki,
- powiat augustowski,
- powiat sokółski,
- powiat miejski Białystok,

w województwie mazowieckim:

- powiat siedlecki,
- powiat miejski Siedlce,
- gminy Bielany, Ceranów, Kosów Lacki, Repki i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
- powiat węgrowski,
- powiat łosicki,
- powiat ciechanowski,
- powiat sochaczewski,
- powiat zwoleński,
- gminy Garbatka – Letnisko, Gniewoszów i Sieciechów w powiecie kozienickim,
- powiat lipski,
- gminy Gózd, Iłża, Jastrzębia, Jedlnia Letnisko, Pionki z miastem Pionki, Skaryszew, Jedlińsk, Przytyk, Zakrzew, część gminy Wolanów położona na północ od drogi nr 12 i w powiecie radomskim,
- gminy Bodzanów, Bulkowo, Staroźreby, Słubice, Wyszogród i Mała Wieś w powiecie plockim,
- powiat nowodworski,
- powiat płoński,
- gminy Pokrzywnica, Świercze i część gminy Winnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,

- powiat wołomiński,
 - część gminy Somianka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Borowie, Garwolin z miastem Garwolin, Miastków Kościelny, Parysów, Pilawa, część gminy Wilga położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia do rzeki Wisły, część gminy Górzno położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Łąki i Górzno biegnącą od wschodniej granicy gminy, następnie od miejscowości Górzno na północ od drogi nr 1328W biegnącej do drogi nr 17, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od drogi nr 17 do zachodniej granicy gminy przez miejscowości Józefów i Kobyła Wola w powiecie garwolińskim,
 - gmina Boguty – Pianki w powiecie ostrowskim,
 - gminy Stupsk, Wiśniewo i Strzegowo w powiecie mławskim,
 - powiat miński,
 - powiat otwocki,
 - powiat warszawski zachodni,
 - powiat legionowski,
 - powiat piaseczyński,
 - powiat pruszkowski,
 - powiat grójecki,
 - powiat grodziski,
 - powiat żyrardowski,
 - gminy Białobrzegi, Promna, Radzanów, Stara Błotnica, Wyśmierzyce w powiecie białobrzeskim,
 - powiat przysuski,
 - powiat miejski Warszawa,
- w województwie lubelskim:
- powiat bialski,
 - powiat miejski Biała Podlaska,
 - gminy Batorz, Godziszów, Janów Lubelski, Modliborzyce i Potok Wielki w powiecie janowskim,
 - powiat puławski,
 - gminy Nowodwór, Ułęż, miasto Dęblin i część gminy Ryki położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową powiecie ryckim,
 - gminy Adamów, Krzywdą, Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski, Wola Mysłowska, Trzebieszów, Stanin, gmina wiejska Łuków i miasto Łuków w powiecie łukowskim,
 - gminy Bychawa, Głusk, Jabłonna, Krzczonów, Garbów Strzyżewice, Wysokie, Bełżyce, Borzechów, Niedrzwica Duża, Konopnica, Wojciechów i Zakrzew w powiecie lubelskim,
 - gmina Uścimów w powiecie lubartowskim,
 - gminy Mełgiew, Rybczewice, Piaski i miasto Świdnik w powiecie świdnickim,
 - gmina Fajslawice, część gminy Żółkiewka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 i część gminy Łopiennik Górny położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 w powiecie krasnostawskim,
 - gminy Chełm, Ruda – Huta, Sawin, część gminy Dorohusk położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Wojsławice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę 1839L, część gminy Leśniowice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę 1839L w powiecie chełmskim,
 - powiat miejski Chełm,
 - powiat kraśnicki,
 - powiat opolski,
 - gminy Dębowa Kłoda, Jabłoń, Podedwórze, Sosnowica w powiecie parczewskim,
 - gminy Stary Brus, Wola Uhruska, część gminy wiejskiej Włodawa położona na południe od południowej granicy miasta Włodawa i część gminy Hańsk położona na wschód od linii wyznaczonej od drogi nr 819 w powiecie włodawskim,

- gmina Kąkolewnica, Komarówka Podlaska i Ulan Majorat w powiecie radzyńskim,
- w województwie podkarpackim:
- powiat stalowowolski,
 - gminy Horyniec-Zdrój, Oleszyce, Lubaczów z miastem Lubaczów, Wielkie Oczy i część gminy Cieszanów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 865 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą 863, a następnie na zachód od drogi nr 863 biegnącej do miejscowości Lubliniec i dalej na zachód od drogi biegnącej przez Nowy Lubliniec do północnej granicy gminy w powiecie lubaczowskim,
 - gminy Laszki, część gminy Radymno położona na północ od linii wyznaczonej przez autostradę A4 z miastem Radymno, część gminy Wiązownica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 865 w powiecie jarosławskim,
 - gmina Kamień, część gminy Sokołów Małopolski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
 - gminy Cmolas i Majdan Królewski w powiecie kolbuszowskim,
 - gminy Grodzisko Dolne, Nowa Sarzyna, miasto Leżajsk, część gminy wiejskiej Leżajsk położona na zachód od linii wyznaczonej przez rzekę San, część gminy Kuryłówka położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy łączącej miejscowości Brzyska Wola – Dąbrowica - Ożanna do południowej granicy gminy w powiecie leżajskim,
 - powiat niżański,
 - powiat tarnobrzeski,
- w województwie pomorskim:
- gminy Dzierżoń i Stary Dzierżoń w powiecie sztumskim,
 - gmina Stare Pole w powiecie malborskim,
 - gminy Stegny, Sztutowo i część gminy Nowy Dwór Gdański położona na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 biegnącą do zachodniej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
- w województwie świętokrzyskim:
- gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 w powiecie opatowskim,
 - część gminy Brody położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 oraz na północny - wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 0618T biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania w miejscowości Lipie oraz przez drogę biegnącą od miejscowości Lipie do wschodniej granicy gminy i część gminy Mirzec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 744 biegnącą od południowej granicy gminy do miejscowości Tychów Stary a następnie przez drogę nr 0566T biegnącą od miejscowości Tychów Stary w kierunku północno - wschodnim do granicy gminy w powiecie starachowickim,
- w województwie lubuskim:
- powiat wschowski,
 - gminy Bobrowice, Maszewo, część gminy Krosno Odrzańskie położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1157F biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 29, a następnie przez drogę nr 29 biegnącą od tego skrzyżowania do południowej granicy gminy, część gminy Bytnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1157F w powiecie krośnieńskim,
 - część gminy Torzym położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A2 w powiecie sulęcińskim,
 - gminy, Kolsko, część gminy Koźuchów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 283 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 290 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 290 biegnącej od miasta Mirocin Dolny do zachodniej granicy gminy, część gminy Bytom Odrzański położona na północny zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 293 i 326, część gminy Nowe Miasteczko położona na zachód od linii wyznaczonych przez drogi 293 i 328, część gminy Siedlisko położona na północny zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od rzeki Odry przy południowe granicy gminy do drogi nr 326 łączącej się z drogą nr 325 biegnącą w kierunku miejscowości Różanówka do skrzyżowania z drogą nr 321 biegnącą od tego skrzyżowania w kierunku miejscowości Bielawy, a następnie przedłużoną przez drogę przeciwpożarową biegnącą od drogi nr 321 w miejscowości Bielawy do granicy gminy w powiecie nowosolskim,

- gminy Babimost, Kargowa, Nowogród Bobrzański, Trzebiechów część gminy Bojadła położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 278 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 282 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 282 biegnącej od miasta Bojadła do zachodniej granicy gminy i część gminy Sulechów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S3 w powiecie zielonogórskim,
- powiat żarski,
- gminy Brzeźnica, Iłowa, Małomice, Szprotawa, Wymiarki, Żagań, miasto Żagań, miasto Gozdnicza, część gminy Niegosławice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 328 w powiecie żagańskim,
- część gminy Lubrza położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A2, część gminy Łagów położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A2, część gminy Zbąszynek położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Zbąszynia do Świebodzina oraz część położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od miasta Zbąszynek w kierunku zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 1210F, a następnie przez drogę 1210F biegnącą od skrzyżowania z linią kolejową do zachodniej granicy gminy, część gminy Szczaniec położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Świebodzin położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A2 w powiecie świebodzińskim,

w województwie dolnośląskim:

- gmina Pęcław, część gminy Kotla położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Krzycki Rów, część gminy wiejskiej Głogów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 12, 319 oraz 329, część miasta Głogów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie głogowskim,
- gminy Grębocice i Polkowice w powiecie polkowickim,

w województwie wielkopolskim:

- powiat wolsztyński,
- gminy Rakoniewice, Wielichowo i część gminy Kamieniec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gminy Wijewo, część gminy Włoszakowice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi 3903P biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Boguszyn, a następnie przez drogę łączącą miejscowość Boguszyn z miejscowością Krzycko aż do południowej granicy gminy i część gminy Święciechowa położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie leszczyńskim,
- część gminy Śmigiel położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 3903P biegnącej od południowej granicy gminy przez miejscowości Bronikowo i Morowice aż do miejscowości Śmigiel do skrzyżowania z drogą 3820P i dalej drogą 3820P, która przechodzi w ul. Jagiellońską, następnie w Lipową i Glinkową, aż do skrzyżowania z drogą S5, następnie przez drogę nr S5 do północnej granicy gminy w powiecie kościańskim,

w województwie łódzkim:

- gminy Drzewica, Opoczno i Poświętne w powiecie opoczyńskim,
- gmina Sadkowice w powiecie rawskim.

8. Slovacia

Următoarele zone din Slovacia:

- in the district of Gelnica, the whole municipality of Smolník,
- the whole district of Košice – okolie, except municipalities included in part III,
- the whole city of Košice,
- in the district of Revúca, the whole municipalities of Gemer, Tornaľa, Žiar, Gemerská Ves, Levkuška, Otročok, Polina, Rašice,
- in the district of Rimavská Sobota, the whole municipalities of Abovce, Barca, Bátka, Cakov, Chanava, Dulovo, Figa, Gemerské Michalovce, Hubovo, Ivanice, Kaloša, Kesovce, Král', Lenartovce, Lenka, Neporadza, Orávka, Radnovce, Rakytník, Riečka, Rimavská Seč, Rumince, Stránska, Uzovská Panica, Valice, Vieska nad Blhom, Vlkyňa, Vyšné Valice, Včelince, Zádor, Číž, Štrkovec Tomášovce and Žip,
- in the district of Rožňava, the whole municipalities of Ardovo, Bohúňovo, Bretka, Čoltovo, Dlhá Ves, Gemerská Hôrka, Gemerská Panica, Kečovo, Meliata, Plešivec, Silica, Silická Brezová, Slavec, Hrušov, Krásnohorská Dlhá Lúka, Krásnohorské podhradie, Lipovník, Silická Jablonica.

9. România

Următoarele zone din România:

- Județul Bistrița-Năsăud,
- Județul Suceava.

PARTEA III

1. Bulgaria

Următoarele zone din Bulgaria:

- the whole region of Blagoevgrad,
- the whole region of Dobrich,
- the whole region of Gabrovo,
- the whole region of Kardzhali,
- the whole region of Lovech,
- the whole region of Montana,
- the whole region of Pleven,
- the whole region of Razgrad,
- the whole region of Ruse,
- the whole region of Shumen,
- the whole region of Silistra,
- the whole region of Sliven,
- the whole region of Sofia city,
- the whole region of Sofia Province,
- the whole region of Targovishte,
- the whole region of Vidin,
- the whole region of Varna,
- the whole region of Veliko Tarnovo,
- the whole region of Vratza,
- in Burgas region:
 - the whole municipality of Burgas,
 - the whole municipality of Kameno,
 - the whole municipality of Malko Tarnovo,
 - the whole municipality of Primorsko,
 - the whole municipality of Sozopol,
 - the whole municipality of Sredets,
 - the whole municipality of Tsarevo,
 - the whole municipality of Sungurlare,
 - the whole municipality of Ruen,
 - the whole municipality of Aytos.

2. Letonia

Următoarele zone din Letonia:

- Aizputes novada Lažas pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa caur Miķelišu mežu līdz autoceļam 1265, uz austrumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1265 pie Mežmaļiem līdz robežai ar Rīvas upi, Kalvenes pagasta daļa uz austrumiem no ceļa pie Vārtājas upes līdz autoceļam A9, uz ziemeļiem no autoceļa A9, uz austrumiem no autoceļa V1200, Kazdangas pagasta daļa uz austrumiem no ceļa V1200, P115, P117, V1296,
- Alsungas novads,
- Kuldīgas novada Gudenieku pagasts, Ēdoles pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa 1269, 1271, uz rietumiem no autoceļa 1288, uz dienvidiem no autoceļa P119, Īvandes pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa P119, uz rietumiem no autoceļa 1292, 1279, uz rietumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1279 no Upītēm līdz autoceļam 1290, Kurmāles pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa 1290, uz rietumiem no autoceļa, kas savieno autoceļu 1290 no Alejām līdz autoceļam 1283, uz rietumiem no autoceļa 1283 un P112, Turlavas pagasta daļa uz ziemeļiem no autoceļa P112, Laidu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1296,

- Skrundas novada Rudbāržu, Nīkrāces pagasts, Raņķu pagasta daļa uz dienvidiem no autoceļa V1272 līdz robežai ar Ventas upi, Skrundas pagasts (izņemot pagasta daļa no Skrundas uz ziemeļiem no autoceļa A9 un austrumiem no Ventas upes), Skrundas pilsēta,
- Vaiņodes novada Embūtes pagasta daļa uz ziemeļiem autoceļa P116, P106.

3. Lituania

Urmātoarele zone din Lituania:

- Alytaus rajono savivaldybė: Simno, Krokialaukio ir Miroslovo seniūnijos,
- Birštono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė: Seredžiaus ir Juodaičių seniūnijos,
- Kauno rajono savivaldybė: Akademijos, Alšėnų, Batniavos, Čekiškės, Ežerėlio, Kačerginės, Kulautuvos, Raudondvario, Ringaudų ir Zapyškio seniūnijos, Babtų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio A1, Užliedžių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio A1 ir Vilkijos apylinkių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 1907,
- Kazlų Rūdos savivaldybė: Antanavo, Jankų, Kazlų rūdos seniūnijos dalis Kazlų Rūdos seniūnija į pietus nuo kelio Nr. 230, į vakarus nuo kelio Kokė-Užbaliai-Čečetai iki kelio Nr. 2610 ir į šiaurę nuo kelio Nr. 2610, Plutiškių seniūnijos,
- Kėdainių rajono savivaldybė: Pernaravos ir Josvainių seniūnijos pietvakarinė dalis tarp kelio Nr. 229 ir Nr. 2032,
- Marijampolės savivaldybė: Gudelių, Igliaukos, Sasnavos ir Šunskų seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė: Alantos seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 119 ir į pietus nuo kelio Nr. 2828, Čiulėnų, Inturkės, Luokesos, Mindaunų ir Suginčių seniūnijos,
- Plungės rajono savivaldybė: Alsėdžių, Babrungo, Paukštakių, Platelių ir Žemaičių Kalvarijos seniūnijos,
- Raseinių rajono savivaldybė: Ariogalos ir Ariogalos miesto seniūnijos,
- Prienų rajono savivaldybė: Ašmintos, Balbieriškio, Išlaužo, Jiezno, Naujosios Ūtos, Pakuonio, Prienų ir Šilavotos seniūnijos,
- Skuodo rajono savivaldybės: Barstyčių, Notėnų ir Šačių seniūnijos,
- Vilkaviškio rajono savivaldybės: Gižų ir Pilviškių seniūnijos.

4. Polonia

Urmātoarele zone din Polonia:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Bisztynek, Sępoleń i Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- gminy Kiwity i Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński w powiecie lidzbarskim,
- gminy Srokowo, Barciany, część gminy Kętrzyn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy i część gminy Korsze położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Krelikiejmy i Sątoczno i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na zachód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- część gminy Wilczęta położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
- część gminy Morąg położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga w powiecie ostródzkim,
- gminy Godkowo i Pasłęk w powiecie elbląskim,
- powiat olecki,
- powiat węgorzewski,
- gminy Kruklanki, Wydmyny, Miłki, Giżycko z miastem Giżycko i część gminy Ryn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
- gminy Jeziorany, Jonkowo, Dywity, Dobrze Miasto, część gminy Świątki położona na wschód od linii wyznaczonej przez rzekę Pasłęka, część gminy Giętrwałd położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową i część gminy Barczewo położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie olsztyńskim,

- powiat miejski Olsztyn,
- część gminy Prostki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy łączącą miejscowości Żelazki – Dąbrowskie - Długosze do południowej granicy gminy, część gminy wiejskiej Ełk położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 667 biegnącą od miejscowości Bajtkowo do miejscowości Nowa Wieś Ełcka, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Ełk biegnącą od miejscowości Nowa Wieś Ełcka do wschodniej granicy gminy w powiecie ełckim,
- część gminy Biała Piska położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę 667 biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Biała Piska, a następnie na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 58 biegnącą od miejscowości Biała Piska do wschodniej granicy gminy w powiecie piskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Wysзки, Bielsk Podlaski z miastem Bielsk Podlaski w powiecie bielskim,
- gminy Łapy, Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, część gminy Poświętne położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 681 w powiecie białostockim,
- gminy Perlejewo i Drohiczyn w powiecie siemiatyckim,
- gmina Ciechanowiec w powiecie wysokomazowieckim,
- część gminy Bakalarzewo położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę 653 biegnącej od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą 1122B oraz na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1122B biegnącą od drogi 653 w kierunku południowym do skrzyżowania z drogą 1124B i następnie na południowo-zachód od drogi nr 1124B biegnącej od skrzyżowania z drogą 1122B do granicy z gminą Raczki w powiecie suwalskim,
- gmina Szczuczyn, część gminy wiejskiej Grajewo położona na północ o linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od zachodniej granicy gminy łączącej miejscowości: Mareckie – Łękowo – Kacprowo – Ruda, a następnie od miejscowości Ruda na północ od rzeki Binduga uchodzącej do rzeki Ełk i następnie na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Ełk od ujścia rzeki Binduga do wschodniej granicy gminy i miasto Grajewo w powiecie grajewskim,

w województwie mazowieckim:

- gminy Łaskarzew z miastem Łaskarzew, Maciejowice, Sobolew, Trojanów, Żelechów, część gminy Wilga położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia dorzeki Wisły, część gminy Górzno położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Łąki i Górzno biegnącą od wschodniej granicy gminy, następnie od miejscowości Górzno na południe od drogi nr 1328W biegnącej do drogi nr 17, a następnie na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od drogi nr 17 do zachodniej granicy gminy przez miejscowości Józefów i Kobyła Wola w powiecie garwolińskim,
- gminy Jabłonna Lacka, Sabnie i Sterdyń w powiecie sokołowskim,
- gmina Nur w powiecie ostrowskim,
- gminy Grabów nad Pilicą, Magnuszew, Głowaczów, Kozienice w powiecie kozienickim,
- gmina Stromiec w powiecie białobrzeskim,

w województwie lubelskim:

- powiat tomaszowski,
- gminy Białopole, Dubienka, Kamień, Wierzbica, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, Siedliszcze, Żmudź, część gminy Dorohusk położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Wojsławice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę 1839L, część gminy Leśniowice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę 1839L w powiecie chełmskim,
- gminy Izbica, Gorzków, Rudnik, Kraśniczyn, Krasnystaw z miastem Krasnystaw, Siennica Różana i część gminy Łopiennik Górny położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17, część gminy Żółkiewka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 w powiecie krasnostawskim,
- powiat zamojski,
- powiat miejski Zamość,
- powiat biłgorajski,
- powiat hrubieszowski,
- gminy Dzwola i Chrzanów w powiecie janowskim,
- gminy Hanna, Wyrki, Urszulín, część gminy Hańsk położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 819 i część gminy wiejskiej Włodawa położona na północ od linii wyznaczonej przez północną granicę miasta Włodawa i miasto Włodawa w powiecie włodawskim,

- powiat Łęczyński,
- gmina Trawniki w powiecie świdnickim,
- gminy Serokomla i Wojcieszków w powiecie łukowskim,
- gminy Milanów, Parczew, Siemień w powiecie parczewskim,
- gminy Borki, Czemierniki, Radzyń Podlaski z miastem Radzyń Podlaski, Wołyń w powiecie radzyńskim,
- gminy Abramów, Kamionka, Michów, Lubartów z miastem Lubartów, Firlej, Jeziorzany, Kock, Niedźwiada, Ostrów Lubelski, Ostrówek, Serniki w powiecie lubartowskim,
- gminy Jastków, Niemce i Wólka w powiecie lubelskim,
- powiat miejski Lublin,
- gminy Kłoczew, Stężyca i część gminy Ryki położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie ryckim,

w województwie podkarpackim:

- gminy Narol, Stary Dzików i część gminy Cieszanów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 865 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą 863, a następnie na zachód od drogi nr 863 biegnącej do miejscowości Lubliniec i dalej na zachód od drogi biegnącej przez Nowy Lubliniec do północnej granicy gminy w powiecie lubaczowskim,
- część gminy wiejskiej Leżajsk położona na wschód od linii wyznaczonej przez rzekę San, część gminy Kuryłówka położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy łączącej miejscowości Brzyska Wola – Dąbrowica - Ożanna do południowej granicy gminy w powiecie leżajskim,
- część gminy wiejskiej Jarosław położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę 1580R biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 77, a następnie na północ od drogi 1702R biegnącej do skrzyżowania z drogą 1701R i dalej na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1701R biegnącą od skrzyżowania z drogą 1702R do południowej granicy gminy, część gminy Wiązownica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 865 w powiecie jarosławskim,
- gminy Adamówka, Sieniawa i Tryńcza w powiecie przeworskim,

w województwie lubuskim:

- gminy Nowa Sól i miasto Nowa Sól, Otyń oraz część gminy Kozuchów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 283 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 290 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 290 biegnącej od miasta Mirocin Dolny do zachodniej granicy gminy, część gminy Bytom Odrzański położona na południowy wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 293 i 326, część gminy Nowe Miasteczko położona na wschód od linii wyznaczonych przez drogi 293 i 328, część gminy Siedlisko położona na południowy wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od rzeki Odry przy południowej granicy gminy do drogi nr 326 łączącej się z drogą nr 325 biegnącą w kierunku miejscowości Różanówka do skrzyżowania z drogą nr 321 biegnącą od tego skrzyżowania w kierunku miejscowości Bielawy, a następnie przedłużoną przez drogę przeciwpożarową biegnącą od drogi nr 321 w miejscowości Bielawy do granicy gminy w powiecie nowosolskim,
- gminy Czerwieńsk, Świdnica, Zabór, część gminy Bojadła położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 278 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 282 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 282 biegnącej od miasta Bojadła do zachodniej granicy gminy i część gminy Sulechów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr S3 w powiecie zielonogórskim,
- część gminy Niegosławice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 328 w powiecie zagańskim,
- powiat miejski Zielona Góra,
- gmina Skąpe w powiecie świebodzińskim,
- gmina Dąbie, część gminy Krosno Odrzańskie położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1157F biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 29, a następnie przez drogę nr 29 biegnącą od tego skrzyżowania do południowej granicy gminy, część gminy Bytnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1157F w powiecie krośnieńskim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Buk, Dopiewo, Tarnowo Podgórne, część gminy Komorniki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5, część gminy Sęszew położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 5 i 32 w powiecie poznańskim,
- część gminy Duszniki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 92 oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 306, część gminy Kaźmierz położona na południe i na wschód od linii wyznaczonych przez drogi: nr 92 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Witkowice – Gorszewice – Kaźmierz (wzdłuż ulic Czereśniowa, Dworcowa, Marii Konopnickiej) – Chlewiska, biegnącą do wschodniej granicy gminy w powiecie szamotulskim,
- gminy Lipno, Osieczna, część gminy Włoszakowice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi 3903P biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Boguszyn, a następnie przez drogę łączącą miejscowość Boguszyn z miejscowością Krzycko aż do południowej granicy gminy w powiecie leszczyńskim,
- powiat miejski Leszno,
- część gminy Śmigiel położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 3903P biegnącej od południowej granicy gminy przez miejscowości Bronikowo i Morowice aż do miejscowości Śmigiel do skrzyżowania z drogą 3820P i dalej drogą 3820P, która przechodzi w ul. Jagiellońską, następnie w Lipową i Glinkową, aż do skrzyżowania z drogą S5, następnie przez drogę nr S5 do północnej granicy gminy, część gminy wiejskiej Kościan położona na południowy – wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5 oraz na zachód od linii wyznaczonej przez kanał Obry, część gminy Krzywiń położona na zachód od linii wyznaczonej przez kanał Obry w powiecie kościańskim.

w województwie dolnośląskim:

- gminy Jerzmanowa, Żukowice, część gminy Kotla położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Krzycki Rów, część gminy wiejskiej Głogów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 12, 319 oraz 329, część miasta Głogów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie głogowskim,
- gminy Gaworzycy, Radwanice i część gminy Przemków położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie polkowickim.

5. România

Următoarele zone din România:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,
- Judeţul Călăraşi,
- Judeţul Dâmboviţa,
- Judeţul Galaţi,
- Judeţul Giurgiu,
- Judeţul Ialomiţa,
- Judeţul Ilfov,
- Judeţul Prahova,
- Judeţul Sălaj,
- Judeţul Vaslui,
- Judeţul Vrancea,
- Judeţul Teleorman,

- Județul Mehedinți,
- Județul Gorj,
- Județul Argeș,
- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani,
- Județul Vâlcea,
- Județul Iași,
- Județul Hunedoara,
- Județul Alba,
- Județul Sibiu,
- Județul Caraș-Severin,
- Județul Neamț,
- Județul Harghita,
- Județul Mureș,
- Județul Cluj,
- Județul Maramureș.

6. Slovacia

- the whole district of Trebišov,
- in the district of Michalovce, the whole municipalities of the district not included in Part I,
- Region Sobrance – municipalities Lekárovce, Pinkovce, Záhó, Bežovce,
- In the district Košice okolie, the municipalities of Janík, Hostóvce, Chorváty, Turnianska Nová Ves, Turňa nad Bodvou, Žarnov, Peder, Drienovec, Moldava nad Bodvou, Mokrance, Rešica, Buzica, Čečejojce, Budulov, Dvorníky, Zádiel, Háj, Debraď, Jasov, Rudník, Veľká Ida, Paňovce, Cestice, Komárovce, Nižný Lánec, Hačava, Medzev,
- In the district Rožnava, the municipalities of Bôrka, Lúčka, Jablonov nad Turňou, Drnava, Kováčová, Hrhov.

PARTEA IV

Italia

Următoarele zone din Italia:

- întregul teritoriu al Sardiniei.”
-

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO